

Week-end

LE NOUVELLISTE – 20-21 AOÛT 2011



CATHERINE SÉNART

DEUX ARMES POUR
TOUCHER LE CŒUR

E3

PHOTO: BLAIS-BILINSKI

Cet été, je découvre
la BIEC !

INTERNATIONALE D'ESTAMPE
7
BIENNALE
Trois-Rivières
CONTEMPORAINE

Corporation de
l'Amphithéâtre
de Trois-Rivières

Denis Roy, président d'Egzakt,
devant une estampe de Bert
Brouwer (Pays-Bas)

*J'aime d'abord l'utilisation
que cet artiste fait de
l'imagerie animale, ça donne
beaucoup de dynamisme.
Aussi, j'apprécie sa
composition audacieuse
et comment il se sert de
la matière. Et quand on
regarde ses oeuvres
de près, l'aspect se
transforme. Très fort !*



Photographie : Claudine Juneau

> Les idées de la semaine

Sorties DVD

Sur les tablettes le 23 AOÛT

> Blitz

> *Gossip Girl - Season 4*

< *Le crime d'Henry*

v.f. de *Henry's Crime*

> *Le complexe du castor*

v.f. de *The Beaver*

> *Vénus noire*

> *Gagnant gagnant*

v.f. de *Win Win*

Source: moncinema.cyberpresse.ca

Comédie dramatique

WIN WIN

(V.F.: Gagnant gagnant)



De Thomas McCarthy. Avec Paul Giamatti, Amy Ryan, Bobby Cannavale.

Qui sème le vent récolte la tempête. C'est ce qui arrive dans *Win Win* à ce pauvre Mike, avocat sans ambition ni envergure qui, par intérêt et pour ne pas perdre la face devant sa petite famille, est prêt à la mesquinerie et déshonneur: fauché, il use de son statut d'intercesseur professionnel pour grignoter les avoirs de son propre «client», un vieil homme riche, mais un peu cinglé et sans famille. Dans ce film qui passe mal du drame à la comédie, Paul Giamatti reprend, avec charme et génie, le rôle du raté sympathique. Mais il n'est pas facile de faire du comique aigre-doux. Thomas McCarthy a manqué son coup.

Aleksis K. Lepage, collaboration spéciale

Sur DISQUE

Yellow 6/17
Nina Attal

Plus qu'une vieille âme

C'est plutôt rare que le public québécois peut mettre la main sur l'album d'une sensation française avant le Vieux Continent. Et qu'il en vaud la peine. C'est le cas avec le premier «vrai» album de Nina Attal qui, à seulement 19 ans, est déjà surnommée «la perle» ou la «prochaine grande dame» du blues français. On comprend ces superlatifs quand on se frotte au talent et à la fraîcheur qui émanent de sa galette. Flanquée de son ami guitariste Philippe Devin, la chanteuse bricole des compositions aux rythmes tantôt contagieux, tantôt langoureux, sublimes par sa voix étonnamment riche. Sans réinventer la roue, la paire de prodiges dépeussière le blues, le funk et la soul avec adresse (et un brin de bidouillages). Ça donne des petits bijoux comme *Run Away*, *Over The Moutains* et *I Wanna Be Back*. À l'image de notre Bobby Bazini, Nina Attal épate avec sa vieille âme dans un corps de jeune rockeuse. Et le plus beau dans tout ça, c'est qu'elle ne fait que commencer. *Olivier Parent, Le Soleil*



À SURVEILLER

- 1 Eclips**
Ce soir, 20 h, à la Cité de l'énergie de Shawinigan
- 2 Transcendance, danse, et Brady Cardie**
Ce soir, 19 h, au parc Saint-Maurice.
- 3 Samian, Pat K7, Saye et plusieurs autres**
Aujourd'hui, 20 h, scène principale du Festival urbain de Trois-Rivières

SOMMAIRE

À la une	E3
Arts visuels	E10
Cinéma	E4-E5
Divertissements	E12-E13
Entrevue	E9-E11
Livres	E7
Mégagrille	E8
Stars Week-end	E2
Télévision	E6
Tourisme	E14 à E16

CINÉMA — À l'affiche

Conan le barbare (3D) n.d.
Action fantastique. Les aventures de Conan à travers le continent d'Hyboria, en quête de vengeance suite au meurtre de son père et du massacre de son village.

La couleur des sentiments ★★★★★
Drame. Jackson, Mississippi, 1962. Bien que Martin Luther King soit sur le point de marcher sur Washington pour défendre les droits civiques, dans le Sud, toutes les familles blanches ont une domestique noire. Quand deux d'entre elles décident de raconter leur vie au service des Blancs, elles se doutent que la petite histoire est en train de rejoindre la grande.

Destination ultime 5 (3D) ★★
Film d'épouvante. Après avoir eu une vision de l'effondrement d'un pont dans lequel lui et ses amis mouraient, Sam découvre la réalité qui se présente telle qu'il l'imaginait. Il réussit à sauver tout le monde avant que le pont ne s'écroule bel et bien. Heureux d'avoir trompé la mort, les survivants découvriront que l'on ne se sauve pas aussi facilement de son destin.

Espions en herbe 4: tout le temps du monde (3D) n.d.
Aventures. Mariée à un célèbre journaliste chasseur d'espions, mère d'un beau bébé et belle-mère de jumeaux super intelligents, Marissa a tout pour être heureuse. Mais essayer d'être la mère de deux enfants qui ne veulent pas d'elle est son plus gros défi alors que son propre mari ne sait même pas qu'il vit avec une espionne car Marissa est un agent secret à la retraite.

Harry Potter et les reliques de la mort: 2^e partie ★★★★★
Dans la deuxième partie de cette finale épique, la bataille entre les forces du bien et celles du mal du monde des magiciens dégénère. Les enjeux n'ont jamais été si grands et personne n'est en sécurité. Mais c'est peut-être Harry Potter qui pourrait être appelé à faire le sacrifice ultime alors qu'il se rapproche de la confrontation tant attendue avec Lord Voldemort. Tout se termine ici.

La montée de la planète des singes ★★★★★
Aventures de science-fiction. Un médecin tente de guérir la maladie d'Alzheimer par des expériences sur des singes. Quand il perd son financement, il se retrouve seul avec son sujet le plus prometteur, exceptionnellement intelligent et qui, en vieillissant, ressemble de plus en plus aux hommes. Découvrant son statut inférieur devant les humains, il entraîne une armée de singes dans une rébellion.

Les Schtroumpfs ★★★★★
Animation. Lorsque le machiavélique sorcier Gargamel décide de pourchasser les minuscules bonshommes bleus à l'extérieur de leur village, ces derniers se jettent hors de leur monde magique et aboutissent dans le nôtre. Plus précisément, ils se retrouvent en plein milieu de Central Park, à New York. Ils devront alors trouver un moyen de retourner dans leur village natal avant que Gargamel ne les attrape.

Starbuck ★★★★★
Comédie. Tout juste au moment où David Wosniak

décide de mettre de grands efforts pour réussir sa vie, cet éternel adolescent de 42 ans découvre qu'il est le géniteur de 533 enfants. Soudainement, réussir sa vie semble beaucoup plus difficile que prévu.

Sur le rythme ★★★★★
Comédie sentimentale. La passion de Delphine l'amène à délaïser ses études et à confronter ses parents conservateurs. Sa rencontre avec un danseur particulier fait qu'elle participe à des auditions prestigieuses, défiant ainsi sa mère qui souhaite un avenir plus conventionnel pour sa fille.

Un jour ★★★★★
Chronique sentimentale. Au terme de leurs études universitaires, un jeune homme riche et séduisant développe une amitié amoureuse avec une jeune fille d'origine modeste. Ils décident de se revoir chaque année afin de passer une journée ensemble.

Vampire, vous avez dit vampire? (3D) n.d.
Comédie d'épouvante. Charley Brewster a tout: étudiant populaire avec les filles, il sort avec la plus sexy de l'école. Les ennuis commencent quand Jerry débarque. Aimable aux premiers abords, ce nouveau voisin a quelque chose d'étrange que personne ne voit. Charley en vient à la conclusion qu'il est un vampire chassant dans le quartier. Il doit l'éliminer par lui-même.

Star Week-end

Billboard: Katy Perry égale le record établi par Michael Jackson

New York (AP) — La chanteuse Katy Perry est devenue mercredi la première artiste féminine à avoir vu cinq de ses chansons tirées d'un même album se classer en première position du palmarès Billboard Hot 100.

La jeune femme doit ce record à la pièce *Last Friday Night (T.G.I.F.)*, le plus récent succès de son disque platine *Teenage Dream*.

Avant Katy Perry, seul Michael Jackson avait réussi un tel exploit grâce à son opus «Bad».

Mais les chansons de Michael étaient restées au sommet pendant sept semaines alors que celles de Katy y ont jusqu'à présent passé un total de 18 semaines.

Katy Perry a connu la gloire en 2008 avec *I Kissed a Girl*.



John Mellencamp et Elaine Irwin ont complété les procédures de divorce

Nashville, Ind. (AP) — Le chanteur rock John Mellencamp et son épouse, Elaine Irwin, ont complété les procédures de divorce, l'ancien couple s'entendant sur une garde conjointe de leurs deux enfants tandis que l'artiste devra verser une pension alimentaire dont le montant n'a pas été précisé.

Le quotidien *The Herald Times* a rapporté mardi que Irwin obtiendra la garde principale des deux fils du couple, Speck et Hud, âgés de 17 et 16 ans respectivement.

Les procédures entourant ce divorce ont été complétées le 12 août dans une salle de cour de Nashville, en Indiana.

Le journal précise que la résidence et les actifs du couple seront répartis selon les termes d'un contrat pré-nuptial que Mellencamp et Irwin avaient signé le 3 septembre 1992, soit deux jours avant de conclure en justes noces.

Une avenue Justin Bieber sera inaugurée dans une ville du Texas

Forney, Texas (AP) — La jeune fille âgée de 11 ans qui a été nommée «maïresse d'un jour» d'une ville située près de Dallas sait comment plaire à son électeurat: sa première décision majeure en tant que dirigeante consiste à renommer une portion de la rue principale en l'honneur du chanteur Justin Bieber.

L'«avenue Justin Bieber» sera inaugurée lors d'une cérémonie qui aura lieu mardi à Forney, dans l'État du Texas. Un panneau de signalisation temporaire sera alors installé.

Caroline Gonzalez a remporté un concours visant à sensibiliser les jeunes à la politique municipale. Elle est membre du conseil étudiant de son école en plus de s'impliquer dans divers projets environnementaux et communautaires.

Il a été impossible de joindre Justin Bieber pour l'inviter à assister à la cérémonie, a affirmé le directeur municipal de Forney, Brian Brooks.

La ville n'aura pas à s'endetter pour réaliser la promesse de la jeune maïresse. Les représentants de la municipalité ont déclaré qu'il en avait coûté seulement 20 \$ pour fabriquer le panneau de signalisation.

Jennifer Lopez sera de retour à American Idol

New York (AP) — Jennifer Lopez reprendra ses fonctions de juge pour la 11^e saison du concours de chant télévisé *American Idol*.

Fox a officiellement annoncé mercredi le retour de la star ainsi que de ses collègues, le chanteur du groupe Aerosmith Steven Tyler et le producteur de disques Randy Jackson. La chaîne a également révélé que Ryan Seacrest reviendrait à l'émission comme animateur. L'actrice et chanteuse avait fait ses débuts dans le jury d'*American Idol* la saison dernière. Mais récemment, elle était restée vague quant au renouvellement de son contrat avec la populaire télé-réalité. Les doutes avaient toutefois été dissipés la semaine dernière par le producteur délégué d'*American Idol*, Nigel Lythgoe.



Personnage tragique, interprète passionnée

Catherine Sénart interprète Berthe dans la comédie musicale *Les filles de Caleb*



FRANÇOIS HOUDE

francois.houde@lenouvelliste.qc.ca

Trois-Rivières — Dans la tête des téléspectateurs, le personnage de Berthe Auclair dans *Les filles de Caleb* a les traits de Nathalie Mallette. Dans le spectacle musical qui sera présenté au Centre des arts de Shawinigan les 24, 25, 26 et 27 août prochains, elle aura le visage et surtout la voix de Catherine Sénart.

La comédienne vit ce rôle comme un véritable bonheur qui rassasie autant la comédienne que la chanteuse en elle. La carrière de Catherine Sénart est ainsi partagée en deux volets distincts, mais profondément liés. «Le spectacle est une très belle expérience, décrit-elle. Entre autres raisons, pour le plaisir que j'ai à côtoyer les autres interprètes. C'est un peu nouveau pour moi de travailler avec des gens du milieu de la chanson comme Michel Rivard, Luce Dufault ou Bruno Pelletier et je les découvre avec admiration.»

«Tout le monde sur la distribution doit jouer et chanter et franchement, tout le monde est magnifique. Par exemple, même si elle n'a jamais été purement comédienne, je peux vous dire que Luce Dufault a le jeu dans le sang en plus d'être une extraordinaire chanteuse. Il faut dire que tout le monde dans la troupe a une expérience des comédies musicales alors tout le monde est très à l'aise avec la forme du spectacle.»

Dès les premières chansons proposées, le travail pour convaincre Catherine Sénart de jouer dans *Les filles de Caleb* a été du gâteau. Les partitions déchiffrées, elle a complètement adhéré à la proposition de Michel Rivard quant au volet musical de l'oeuvre. «J'ai été marquée par le roman et la série télévisée comme tellement de gens et j'étais flattée que Michel Rivard m'offre le rôle de Berthe. Par contre, je n'aurais pas accepté si je n'avais pas été séduite par les chansons. Il ne faut pas oublier que c'est un projet de longue haleine qui va s'étirer encore pour un bon bout de temps: si on n'est pas amoureux du contenu, ça peut être long longtemps.»

«J'ai été ravie autant du travail de Michel que du livret de Micheline Lanctôt.



Catherine Sénart joue le rôle de Berthe dans *Les filles de Caleb*, un personnage qu'elle qualifie de «triste, au destin tragique».

Je trouve qu'avec ses chansons, Michel a répondu brillamment aux enjeux de fond que propose l'histoire. Il a véritablement mis son talent au service de l'histoire alors que Micheline a fait une synthèse efficace et intelligente des romans. Ajouter de la musique à une histoire, ça magnifie toujours les émotions.»

«Quand on a commencé les répétitions, on n'avait pas toutes les chansons. On a commencé à travailler avec ce qu'on avait et d'autres chansons nous arrivaient au cours des répétitions, au compte-gouttes. On était constamment émus juste à les travailler. Il y a une chanson que Luce Dufault interprète seule qu'elle n'a jamais réussi à

chanter au complet sans pleurer lors des répétitions. Elle l'a faite au complet la première fois lors de la première du spectacle.»

«Avec le recul, à force de les chanter, j'ai découvert toute la profondeur des chansons; j'en découvre de nouveaux aspects encore aujourd'hui. *Pourquoi, maman, pourquoi?*, interprétée par Stéphanie Lapointe s'adresse parfaitement aux enfants de parents divorcés d'aujourd'hui. Ce sont des thèmes ultra-modernes en plus d'être très touchants. Ça vient nous chercher très profondément parce que cette histoire de famille dysfonctionnelle avant la lettre, ça touche à notre réalité actuelle. On le constate, lors des représentations, combien le public est ému.»

Pour ce qui est de sa Berthe, elle en parle comme d'un personnage triste, au destin tragique. «À l'époque, une femme n'avait pas tellement d'alternative dans la vie: soit elle se mariait, soit elle devenait soeur ou enseignante. Elle a choisi de devenir soeur mais ce n'était pas sa vraie vocation. Après qu'Émilie lui eut dit ses quatre vérités lors d'une visite au couvent, Berthe se suicide. C'est une triste histoire, mais c'est un très beau rôle, un grand plaisir de comédienne.»

Double vocation

Plaisir d'autant plus grand qu'elle retrouve ici l'amalgame de ses deux passions professionnelles: le jeu et le chant. Fille de la soprano Céline Dussault qui a longtemps enseigné à Trois-Rivières, elle a développé jeune sa voix et un amour du chant sans s'astreindre à la formation classique. Elle a plutôt choisi d'étudier à l'École nationale de théâtre du Canada, laissant ainsi le chant dans l'ombre pendant un temps.

«La musique a toujours été présente dans ma vie d'une façon ou d'une autre, mais je voulais devenir comédienne tout en travaillant ma voix en parallèle sans vraiment assumer cette part-là de moi. À un moment donné, dans le milieu théâtral, la rumeur a couru comme quoi je chantais et on m'a demandé de le faire et avec *My Fair Lady*, j'ai ouvert un nouveau créneau. Ces dernières années, j'ai beaucoup combiné les deux, ce qui est très bien. On est dans un milieu qui catégorise facilement: j'aimerais pouvoir continuer de chanter d'un côté et de jouer de l'autre sans être identifiée de façon définitive à l'un ou l'autre.»

Un spectacle consacré à des chansons de Stéphane Venne

Trois-Rivières (FH) — Le passage de Catherine Sénart en Mauricie la semaine prochaine n'est pas le seul prévu à son horaire. L'autre rendez-vous est loin, cependant, en février 2012. Il est cependant très intrigant puisque ce sera l'occasion pour elle de présenter, à la Maison de la culture trifluvienne, son tout nouveau spectacle consacré à des chansons de Stéphane Venne.

«C'est un spectacle tout simple, sous la forme piano-voix. Ça faisait longtemps que je voulais monter un spectacle de chansons sur l'amour pour lequel j'avais commencé à écrire des textes pouvant faire les liens entre les chansons. En fouillant pour trouver des chansons collant à mon propos, Stéphane Venne est revenu à plusieurs reprises et finalement, il s'est imposé complètement. Je suis même allée aux

Archives nationales pour y dénicher une partie de son répertoire, pratiquement disparu. C'était une vraie mine d'or! Il a écrit des choses magnifiques pour des chanteuses, particulièrement.»

«C'est un spectacle tout simple et intime dans lequel je revisite complètement les chansons, à ma façon. Je pense même qu'à certains moments, les gens vont prendre du temps à reconnaître des chansons qui

leur sont familières tellement je leur donne ma couleur particulière.»

«C'est un voyage spécial au pays de l'amour que je propose au public. C'est d'autant plus personnel que ce sont mes textes qui accompagnent le tout, ce qui m'a permis de découvrir l'écriture, un processus intime et introspectif très différent de ce que je connaissais dans le jeu ou le chant. J'ai beaucoup aimé.»

HOCKEYTOWN



Théâtre des Marguerites

819.377.3223

theatredesmarguerites.com

Ce cinquième opus franchit définitivement les frontières du second degré calculé pour sombrer dans l'autodérision, voire du dénigrement.

★★★★★ « CE FILM VOUS DONNERA DES AILES. »
-ULTIMARADIO.COM

★★★★★ « ARCHAMBAULT A DE LA GUEULE, DU CHARISME ET LIVRE SES RÉPLIQUES AVEC JUSTESSE. »
-MAXIME DEMERS, LE JOURNAL DE MONTRÉAL

MYLÈNE ST-SAUVEUR
NICO ARCHAMBAULT

SUR LE RYTHME

RÉALISÉ PAR CHARLES-OLIVIER MICHAUD
SCÉNARIO DE CAROLINE HÉROUX
Produit par CAROLINE HÉROUX et CHRISTIAN LAROUCHE

suplerythme-lefilm.com

PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE!
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

PLUS DE 2 000 000 \$ AU BOX-OFFICE!
« LE FILM QUÉBÉCOIS DE L'ÉTÉ! »
MARC-ANDRÉ LUSSIER, JOURNALISTE À LA PRESSE

PATRICK HUARD JULIE LE BRETON ANTOINE BERTRAND

★★★★★ « IRRÉSISTIBLE! »
MAXIME DEMERS, LE JOURNAL DE MONTRÉAL

★★★★★ « UNE SAVOUREUSE COMÉDIE. »
ANDRÉ DUCHESNE, LA PRESSE

★★★★★ « DU GRAND KEN SCOTT. »
MARC-ANDRÉ JOANISSE, LE DROIT

★★★★★ « REMARQUABLE. HUARD EXTRAORDINAIRE. »
BRENDAN KELLY, THE GAZETTE

★★★★★ « UN SUCCÈS. »
ANDRÉ LAROUCHE, LA TRIBUNE

Scénario de KEN SCOTT MARTIN PETIT
Produit par ANDRÉ ROULEAU

STARBUCK
Un film de KEN SCOTT

www.starbuck-lefilm.com

PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE!
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

LES FILMS CHRISTAL



La grande fauchée

Aleksi K.Lepage

Collaboration spéciale

Ne grattez plus, le baril est défoncé. Il n'y avait déjà plus rien à tirer de *Final Destination* passé le second volet, et encore aurait-on pu sans problème se contenter du premier, la série entière n'étant de celui-ci qu'une variante chaque fois un peu plus outrancière et débile. Ce cinquième opus franchit définitivement les frontières du second degré calculé pour sombrer dans l'autodérision, voire du dénigrement. Ce n'est jamais très bon signe.

Rappelons le schéma de base:

après avoir échappé de justesse à une catastrophe monumentale, les survivants, remerciant trop hâtivement le ciel de s'en être sortis indemnes, meurent l'un après l'autre, en des circonstances imprévisibles, suivant méthodiquement les plans de La Mort elle-même. Car ici la mort, indigne et vaporeuse, tient lieu de tueur à la machette ou de croque-mitaine au gant de lames.

Final Destination 5 débute donc par l'effondrement d'un grand pont, tragédie spectaculaire dont sortiront vivants nos jeunes héros. S'ensuivra une enfilade de morts invraisemblables; ils périront

FINAL DESTINATION 5

Film d'horreur de Steven Quale Avec Nicholas D'Agosto, Emma Bell, Miles Fisher. 92 minutes



tous, jusqu'au dernier, de manière atroce et absurde. Oui, mesdames et messieurs, le ridicule tue. Ce genre de film est évidemment l'équivalent d'un manège de parc d'attraction et s'affiche tel quel dès le générique, percutant, fort bien mis en musique et utilisant brillamment les opportunités du gadget 3D.

Après la scène d'ouverture (l'effondrement du pont), sensationnelle comme il se doit, c'est la routine, et on peinerait en vain à chercher quoi que soit d'autre à cette amusante niaiserie que quelque plaisir plus ou moins coupable (si vous aimez quand ça pète et que ça saigne, vous serez généreusement servis.) On ne s'étonne pas que le scénario, la mise en scène et l'interprétation soient parfaitement accessoires. Le réalisateur Steven Quale sort d'ailleurs tout droit des écuries de James Cameron et connaît la technique, mais que la technique. Enfin, conseillons ce film au maire de Montréal, qu'il voit un peu ce qui se passe quand on néglige les infrastructures. •

CE QUI FAIT LA FORCE DES PETITES ANNONCES

Le Nouvelliste
LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE
cyberpresse.ca

Publiées chaque jour

(Pour une fréquence rapide et élevée auprès des consommateurs.)

INSPIRÉ DU BEST-SELLER INTERNATIONAL UN JOUR

«UNE HISTOIRE D'AMOUR ÉPIQUE À VOIR!»
- HARPER'S BAZAAR

«L'UN DES FILMS LES PLUS ATTENDUS DEPUIS DES ANNÉES!»
- MARIE CLAIRE

Vingt ans.
Deux personnes...

Un jour
version française québécoise de ONE DAY

Anne Hathaway/Jim Sturgess

DE LA RÉALISATRICE DE AN EDUCATION

www.unjour-lefilm.com

PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE!

«ESPIONS EN HERBE VOUS OFFRE UN TRÈS BON MOMENT AU CINÉMA! C'EST UN JAMES BOND POUR ENFANTS!»
THESEVENTEENS.COM

«ENFIN, UNE EXPÉRIENCE FAMILIALE AMUSANTE AVEC QUELQUE CHOSE POUR TOUS ET CHACUN!»
TONIGHTATTHEMOVIES.COM

ESPIONS EN HERBE
TOUT LE TEMPS DU MONDE

EN 4D
LA 4^e DIMENSION EST GRATUITE!

AROMA-SCOPE

Version française québécoise de *Spy Kids All the Time in the World in 4D*

PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE!

NÉ SUR LE CHAMP DE BATAILLE

CONAN
version française québécoise de CONAN THE BARBARIAN

LE BARBARE

LEONSGATE 3D realD 3D

PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE!

LA COULEUR DES SENTIMENTS

Noir sur blanc

Normand Provencher

Le Soleil

Un film sur les conditions de travail des domestiques noires dans le Mississippi raciste des années 60. Même si le thème n'a rien de très *sexy* et vendeur, le réalisateur Tate Taylor fait preuve d'intelligence, de tact et d'humanisme dans l'adaptation au grand écran du best-seller de Kathryn Stockett *The Help*. Une production touchante, portée par une distribution de premier ordre, qui ne laisse pas le cœur et l'âme indemnes.

Film à la distribution presque exclusivement féminine, *La couleur des sentiments* (en version française) relate l'histoire de la rencontre entre une aspirante journaliste blanche, jeune fille de bonne famille, Skeeter Phelan (Emma Stone), et une bonne afro-américaine, Aibileen Clark (Viola Davis), en vue de la rédaction d'un livre sur le travail ardu des domestiques de couleur.

À cette époque, à Jackson au Mississippi, comme ailleurs dans le sud des États-Unis, tout reste à faire en matière de droits civiques pour les Noirs. Le militant Medgar Wiley Evers paiera le prix de son engagement en étant assassiné en 1963 par un membre du Ku Klux Klan. C'était avant le vent de changement apporté par un certain Martin Luther King.

Aibileen, sa copine Minny (Octavia Spencer) et des dizaines d'autres bonnes sont alors considérées comme des citoyens de seconde zone. Elles sont exploitées pour des salaires dérisoires par de riches familles blanches. Ces femmes ont aussi la tâche de jouer les mères de substitution pour les enfants de la maison. Jusqu'au jour où ces mêmes enfants qu'elles auront câlinés deviendront leurs patrons. Rarement pour le meilleur (comme ç'a été le cas pour Skeeter), trop souvent pour le pire.

Mal à l'aise dans cette société guidée où ses amies d'enfance devenues reines du foyer tuent le temps à jouer au bridge et à mon-



La couleur des sentiments est un film rempli de bons sentiments, certes, mais qui ne cède pas pour autant à la facilité.

ter des œuvres de charité pour leur gloriole personnelle, la tenace Skeeter multipliera les démarches afin de recueillir les confidences des domestiques noires.

Sous le couvert de l'anonymat, bien sûr, car il en va de leur gagne-pain. On ne rigole pas avec les questions raciales chez des bourgeois qui interdisent l'utilisation des toilettes de la maison à leurs servantes noires...

La couleur des sentiments est un film rempli de bons sentiments, certes, mais qui ne cède pas pour autant à la facilité. À des passages difficiles où l'humiliation est souvent de mise, le scénario oppose des traits d'humour, pour la plupart le fruit d'Octavia Spencer, actrice aux mimiques impayables.

Mais le film vit d'abord et avant tout à travers la performance touchante de Viola Davis, candidate potentielle à une nomination à un Oscar d'interprétation. Face

à elle, la jeune Emma Stone, la vedette montante hollywoodienne, se démarque aussi de belle

LA COULEUR DES SENTIMENTS (The Help)

Genre: drama

Réalisateur: Tate Taylor

Acteurs: Viola Davis, Octavia Spencer, Emma Stone, Jessica Chastain, Bryce Dallas Howard, Aha O'Reilly, Allison Janney, Anna Camp et Sissy Spacek

Classement: général

Durée: 2h17



Téléchargez l'application iPhone:

À LA DÉCOUVERTE DES
Saveurs du Québec
decouvertedessaveurs.ca



Consultez le seul répertoire qui propose plus de 500 restaurants qui cuisinent avec les produits du Québec!

Toujours le bon choix!
Québec

GROUPE espaces

2644961-P

façon.

En reine du foyer guidée et superficielle, celle qu'on aime détester, Bryce Dallas Howard pousse parfois le bouchon un peu trop loin. À noter également la présence de Jessica Chastain, la mère aimante de *The Tree of Life*, dans le rôle d'une femme incapable d'accéder au statut d'épouse parfaite créé par les conventions sociales de l'époque.

Par sa réflexion poignante sur

le sort de ces femmes, derniers esclaves américains du siècle dernier, *La couleur des sentiments* se distingue, chose rare, du traditionnel cinéma américain de divertissement facile.

On aime: le jeu touchant de Viola Davis, le scénario inspiré, la leçon de courage, de tolérance et de dignité

On n'aime pas: le personnage un peu caricatural de Bryce Dallas Howard.

DU RÉALISATEUR DE *Bienvenue chez les CH'TIS*
BENOÎT POELVOORDE DANY BOON
RIEN À DÉCLARER
UN FILM DE DANY BOON

www.rienadeclarer.ca rienadeclarer.lefilm

À L'AFFICHE DÈS LE VENDREDI 26 AOÛT !
LES FILMS SEVILLE

Le Nouvelliste Invitent 100 personnes à la première du film

DU RÉALISATEUR DE *DESTINATION ULTIME*
REQUINS 3D
LA TERREUR SURGIT DES PROFONDEURS

LE JEUDI 1^{er} SEPTEMBRE À 19 H 00 AU CINÉMA FLEUR DE LYS
4520, boulevard des Récollets, Trois-Rivières

Pour participez, envoyez vos coordonnées (nom, adresse, ville, code postal et numéro de téléphone) à concours@filmsseville.com
OU postez le coupon ci-joint à l'adresse indiquée.

Concours «REQUINS 3D – LE NOUVELLISTE»
C.P. 28567, CSP de Verdun, QC, H4G 3L7

NOM _____
ADRESSE _____
VILLE _____
CODE POSTAL _____ ÂGE _____
NUMÉRO DE TÉLÉPHONE _____
Prière d'écrire lisiblement

Pour participer: Aucun achat requis. Remplissez le coupon ci-joint et postez-le à l'adresse indiquée. L'annonce sera publiée les 19 et 20 août et le tirage aura lieu le 24 août 2011. Cinquante (50) gagnants recevront par la poste ou par courriel une invitation pour deux personnes. La valeur des prix est de 1 000 \$. Les fac-similés ne sont pas acceptés. Une seule participation par jour par adresse de résidence est acceptée. Règlements complets du concours disponibles chez Les Films Seville.

AU CINÉMA DÈS LE 2 SEPTEMBRE !
Requins3D-lefilm.com Requins3D

2647603-P

TÉLÉ-QUÉBEC

Des grands noms de la chanson française réunis

Danièle L. Gauthier

La Presse Canadienne

Montréal — Tous ceux et celles qui n'ont pas eu la chance d'être à Québec le 7 juillet dernier, lors de l'ouverture du Festival d'été, auront l'occasion de voir et d'ap-

précier ce spectacle de deux heures trente, animé par Daniela Lumbroso et Gregory Charles, le vendredi 26 août, 21 h, à Télé-Québec.

Dorénavant, Robert Charlebois, Diane Dufresne, Isabelle Boulay, Cœur de pirate, sont aussi con-

nus en France que Francis Cabrel, Hélène Segara, Grand Corps malade le sont au Québec. Pour célébrer cette «parenté» de la chanson, on a réuni tous ces artistes, une vingtaine, sur les plaines d'Abraham. En présence de milliers de spectateurs, les titres qui

ont marqué nos vies se succèdent grâce aux savants arrangements musicaux de Guy St-Onge jumelés au savoir-faire de Sylvie Rémillard, pour la mise en scène, qui réserve plusieurs moments forts.

Il y a Grand Corps malade, accompagné de Ian Perreault au piano, qui parle affectueusement de sa découverte de Montréal sur des images impressionnantes de la ville, il y a cet hommage à Gibert Bécaud dans une déferlante de ses plus grands succès, un salut à Félix Leclerc, un *Mamy Blue* interprété par Nicoletta accompagnée du Chœur Gospel Celebration du genre plutôt décoincé, un *Lindberg* du bon vieux temps interprété par Robert Charlebois et Louise Forestier, quelque quarante ans plus tard.

Vivre ici, maintenant

Radio-Canada, notre télévision publique, souligne ses 75 ans, ce samedi, 20 h, avec une présentation créée hors des sentiers battus. Deux heures de vidéos produites par les citoyens eux-mêmes, de partout au Canada: une façon fascinante de nous regarder vivre en renversant les rôles «diffuseur - téléspectateurs».

D'est en ouest, les gens ont été nombreux à répondre à l'invitation de Radio-Canada. De la multitude de vidéos reçues, on en a sélectionné une douzaine, toutes réalisées le 30 avril dernier, qui montre des instants de vie tout aussi diversifiés que captivants. Des images d'une policière de Vancouver montrant des scènes dans un quartier, sans doute le plus dur du pays, on se dirige vers Caraquet, rejoindre un employé de *L'Acadie Nouvelle*. À Winnipeg, on accompagne un réfugié congolais sur le point de devenir citoyen canadien, au Manitoba, on assiste au mariage de deux aînés, à Montréal, on partage un instant avec un DJ producteur de soirées dansantes et musicales.

Drôles, tristes, émouvantes, surprenantes, un trait domine ces images: dans ce grand pays, nulle trace de guerre, d'oppression, de famine, comme nous en montrant si souvent le Jean-François Lépine, Céline Galipeau, Patrice Roy, Emmanuelle Latraverse, occupés à observer le monde d'ici et d'ailleurs, dans les actualités quotidiennes.

Une vie sous fausse identité

Dans la série *Testament: les héritiers divisés*, le jeudi 25 août, 19 h, au Canal D, on va de découverte en surprise lors de la mort de Kitty Tipton-Oakes, en 2007, qui fut l'épouse de Billy Tipton, un jazzman. Tout se complique lorsqu'on veut remettre les 300 000 \$ de la succession aux trois fils de la dame. Or, on découvre que ces fils adoptifs présentent des certificats falsifiés d'adoption et que les papiers de Billy, le père, décédé en 1989, étaient aussi des faux puis-



On pourra voir Gregory Charles en compagnie de Daniela Lumbroso vendredi 26 août, 21 h, à Télé-Québec à l'animation du spectacle de deux heures trente.

qu'on a découvert que cet homme était en réalité une femme.

D'UN CANAL À L'AUTRE

À RADIO-CANADA: les Grandes Gueules sont attendues à Saint-Anicet, en Montérégie, pour recevoir les hommages des villageois qui leur ont préparé quelques divertissements-surprises, à *La Petite Séduction*, le mercredi 24 août, 20h.

À TÉLÉ-QUÉBEC: de Michel Brault, *Les Ordres* raconte le traitement réservé à cinq personnes lors des événements d'octobre 1970, alors qu'on avait appliqué la Loi des mesures de guerre. Avec Jean Lapointe, Hélène Loiselle et Guy Provost, le lundi 22 août, 21h.

À ARTV: si on souhaite bouger ce dimanche, on nous propose la danse country à *Voulez-vous danser?*, à 19 h 30, quelques cours de salsa à *Portraits: l'esprit de la salsa*, à 20 h, suivi de *Les claquettes, quel pied!*, à 21 h, pour terminer à 22 h, avec *Noureev: l'attraction céleste*, étoile de la danse classique et moderne. Le couple de Vienne termine sa tournée de *Chasseurs d'épices* à Bali, où, du poivre long à la fleur de sel, on retrouve les plus anciens mélanges d'épices du monde, le vendredi 26 août, 20 h.

À TV5: Anna (Marina Hands), une urologue, possède un don spécial: elle peut guérir grâce au magnétisme. Repérée par un Staline (André Dussollier) qui souffre de problèmes circulatoires qui le font terriblement souffrir, elle est «sommée» de soigner le vieux dictateur qui oblige la jeune femme, sous peine de torture et de mort, à divorcer pour que son mari ignore cet arrangement. *Une exécution ordinaire*, ce dimanche, 21h. Au chapitre des dons spéciaux, existe une kyrielle de guérisseurs capables de stopper les brûlures, de soulager les entorses, de neutraliser un zona. Bien que bien des questions subsistent dans cette sphère, des médecins réputés et des hôpitaux n'hésitent pas à faire appel à leurs services. *Enquêtes extraordinaires / Les Guérisseurs*, le mardi 23 août, 20h.

À SUPER ÉCRAN: un adolescent (Charles-Olivier Perreault) et sa mère (Julie Le Breton) réagissent difficilement au décès subit du père (François Papineau). *Une vie qui commence* de Michel Monty, ce samedi, 19 h 15.

Rassemblement de couteliers

20 août 10 h à 17 h

Démonstrations de forge
prix de présence

Entrée : 5 \$ / personne

Occasion unique

de faire affûter vos couteaux de chasse,
de pêche et de cuisine sur place

Maison Rodolphe-Duguay

195, rang St-Alexis, Nicolet
www.rodolpheduguay.com

819.293.4103

Terminez la journée au cinéma en
plein air avec le film « Des Mamans
pour Mars » à 20 h 30 à la Place du 21 mars.
Pour information : 819 293-4498 poste 237

La Maison Rodolphe-Duguay est subventionnée par le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec, et par la ville de Nicolet

La rentrée se fait belle chez les auteurs du Québec



LINDA CORBO
linda.corbo@lenouvelliste.qc.ca

Trois-Rivières — La rentrée littéraire débute solidement au Québec, avec des nouveautés, des suites et des rééditions intéressantes en provenance des auteurs d'ici. Certains titres arriveront en librairie cette semaine, dans un éventail qui permet de mesurer la variété des plumes du Québec.

Jacques Côté

L'homme est attendu. Avec sa série intitulée *Les Cahiers de l'aliéniste*, Jacques Côté a connu un joyeux succès avec son premier tome, paru l'an dernier sous le titre *Dans le quartier des agités*. Ce bouquin lui a d'ailleurs permis de recevoir le Prix Arthur-Ellis 201, attribué au meilleur roman policier canadien, distinction qu'il a raflé trois fois en carrière. Or voilà donc que dès jeudi, chez les libraires, apparaîtra le deuxième tome de sa nouvelle série, intitulé *Le Sang des Prairies*.

On sait déjà que la série comptera six volumes, tous racontant une tranche de vie de Georges Villeneuve (1862-1918), personnage qui a déjà existé et qui était surintendant de l'asile Saint-Jean-de-Dieu et médecin expert à la morgue de Montréal. Côté s'est inspiré de faits véridiques reliés au parcours de cet homme, une avenue réelle qu'il complète toutefois en ayant recours à son imagination.

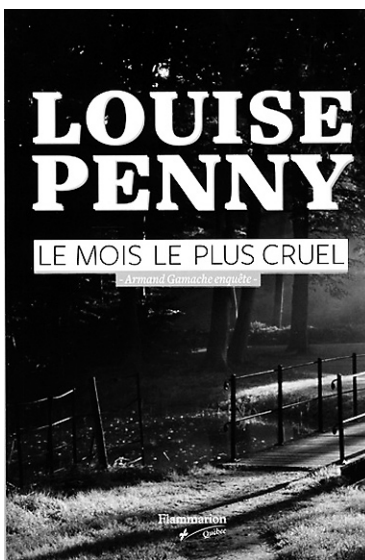
Dans le premier tome, les lecteurs ont pu découvrir Villeneuve



tout jeune alors qu'il venait de terminer ses études en médecine à Montréal et qu'il prenait la direction de Paris pour se spécialiser dans le domaine de l'aliénation.

Dans ce deuxième tome, on le retrouve en 1885. Il a maintenant 22 ans et a dû se joindre au 65^e bataillon de Montréal. C'est dans ce contexte que Villeneuve et ses hommes sont chargés de former une commission médico-légale dans le but d'identifier les cadavres de dix colons qui ont été tués. On souhaite du coup retrouver les auteurs de ces meurtres, des guerriers crûs que le gouvernement canadien «accuse» d'épouser la cause de Louis Riel.

Mais Villeneuve et les soldats ont une toute autre opinion de Riel. Dans leur esprit, l'homme est bien davantage un héros de la nation qu'un traître. D'ailleurs Villeneuve n'est pas au bout de ses peines, témoin qu'il est des injustices commises par Ottawa à l'égard des Indiens du Nord-Ouest, des Métis et de Riel lui-



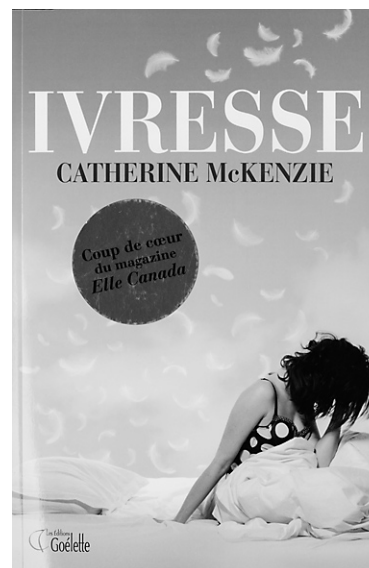
même.

En 384 pages, le lecteur en est donc quitte pour un polar historique, le tout publié aux Éditions Alire.

Louise Penny

Anglo-Québécoise résidente de Sutton, en Estrie, Louise Penny a connu un vif succès sur la scène internationale avec ses bouquins traduits en une dizaine de langues, avant d'être enfin publiés au Québec. La traduction française, que l'on doit aux Éditions Flammarion, a toutefois tôt fait de rejoindre les amateurs de romans policiers dans la plus pure tradition, si bien qu'on a souvent comparé Penny à Agatha Christie.

C'est en septembre 2010 que Flammarion a sorti son premier titre, *En plein coeur*, suivi de *Sous la glace*, publié en février 2011. Ceux qui ont adopté sa plume seront donc ravis d'apprendre que les libraires ont récemment reçu le troisième volume de sa série «Armand Gamache enquête», sous le titre *Le mois le plus*



cruel.

Personnage principal de son univers, Gamache est inspecteur de la Sûreté du Québec et évolue à Three Pines, petit village que Mme Penny a imaginé et qu'elle loge précisément dans les Cantons de l'est. Dans ce dernier titre, on retrouvera à Three Pines la présence d'une étrangère qui s'installera à un gîte du coin et qui suscitera la curiosité.

C'est que la dame est médium. Or lorsqu'une soirée est organisée pour libérer une maison abandonnée au village, la séance prendra une tournure inattendue, avec la mort d'une participante, laissant Gamache aux prises avec un solide cas à résoudre.

Louise Penny était journaliste à la radio anglaise de Radio-Canada avant de devenir auteure et de récolter de nombreux prix. Or tout indique que le succès la poursuit. En France, Acte Sud vient de faire paraître son tout premier titre, qui semble fort bien accueilli. Mais encore, voilà qu'une série est en développe-

ment pour une adaptation télévisuelle.

Catherine McKenzie

Dans un tout autre genre, qui s'apparente plus à la *Chick Lit*, il est une autre anglo-Québécoise qui fait parler d'elle depuis quelques temps et qui, après avoir publié deux romans au Canada anglais, profite elle aussi maintenant d'une traduction française qui lui permet de rejoindre les Québécois dans leur ensemble. La sortie de son bouquin est aussi prévue jeudi.

Catherine McKenzie est avocate de métier et pratique dans un cabinet montréalais en plus de dispenser des cours de droit à l'Université McGill. Voilà qui ne l'a pas empêché de publier deux romans depuis 2010.

C'est son premier titre, publié aux Éditions Goélette sous le titre *Ivresse*, qui nous la fera découvrir. On y retrouvera le personnage de Katie Sandford, qui vient d'obtenir une entrevue pour un emploi dans son magazine favori, entrevue qui se conclut de bonne manière puisqu'on lui offre le poste. Or avec cette embauche vient toutefois une demande particulière de son nouvel employeur. Sa première mission consistera à suivre une célébrité dans un centre de désintoxication. Elle devra par conséquent y passer trente jours.

C'est dans ce contexte particulier qu'on retrouvera donc la journaliste qui, au centre, se découvrira certaines affinités en amitié, assez qu'en cours de route, elle réalisera qu'elle aussi a peut-être besoin d'une thérapie... Un choix s'impose: le boulot de ses rêves ou ceux qu'elle a appris à aimer?•

Rééditions en vedette

Trois-Rivières (LC) — La rentrée québécoise compte par ailleurs quelques rééditions de bouquins qui ont connu un grand succès au Québec, à commencer par la trilogie *Marie LaFlamme*, de Chrystine Brouillet.

Celle que l'on connaît désormais comme auteure de romans policiers a en effet commencé sa carrière dans un tout autre genre, le roman historique. Plusieurs lecteurs qui avaient aimé *Marie LaFlamme* souhaitent, depuis, que l'auteure se commette de nouveau un jour dans ce genre.

C'est en format poche que Flammarion a donc ressorti tout dernièrement la trilogie au complet, une oeuvre qui tourne autour d'une femme drôlement anticon-

formiste pour son époque.

Marie est la fille d'une herboriste et sage-femme condamnée au bûcher pour avoir pratiqué la médecine. C'est donc pour protéger sa fille que la mère donnera Marie en mariage à un armateur aussi riche que cruel. Il trouvera toutefois en son épouse une tête forte qui entend bien gouverner son destin à sa guise, destin qui la mènera de Nantes jusqu'en Nouvelle France.

Maleficum

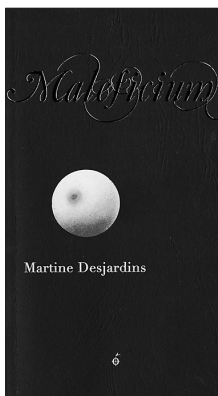
Dans un tout autre style, mais alors là tout autre, le roman exotique et érotique de Martine Desjardins revoit le jour ces jours-ci dans une nouvelle édition chez Alto, deux ans après avoir connu un succès d'estime dans son édition originale.

Maleficum a remporté le Prix Jacques Brassard de la science-fiction et du fantastique, en plus de se retrouver finaliste aux Prix littéraires du Gouverneur général, aux Prix des libraires du Québec, au Prix France-Québec et au Grand Prix littéraire

Archambault, entre autres.

En 192 pages et huit tableaux, Martine Desjardins rapporte ici ce que serait la version remaniée du *Maleficum* de l'abbé Jérôme Savoie (1877-1913), un bouquin qui, dit-on, se retrouvait dans les archives ultra-confidentielles de l'évêché de Montréal. On dit même qu'il était emmuré, interdit de lecture sous peine d'une excommunication automatique.

Ce sont donc les fausses confessions de l'abbé que l'on retrouvera ici sous la plume de Martine Desjardins, huit confessions qui transportent le lecteur dans les sphères de l'étrange et de l'anormal et qui, en bout de ligne, auront leur dénominateur commun. •



Un Grand Récital de Piano sous les Chandelles

Avec la pianiste chilienne
Alejandra Cifuentes Diaz

Chopin, Schubert et Liszt

Chopin :
2 Nocturnes
2 Études

Schubert :
Fantaisie D. 940
La Truite
La Sérénade
Impromptu no 3, D. 899
Impromptu no 2, D. 899

Liszt :
Consolation no 3
Rhapsodie Hongroise no 2
Rêve d'amour

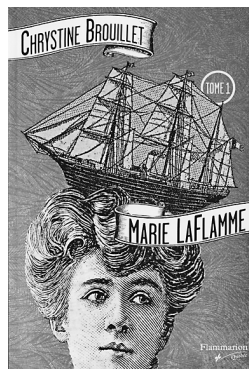
TROIS-RIVIÈRES
Le samedi 3 septembre à 20 h

Cathédrale de Trois-Rivières
362, rue Bonaventure

Billets en vente : Librairie Clément Morin
4000, boulevard des Forges
ou à l'entrée le soir du concert.

ADMISSION : 25\$

Renseignements : 450 419-9148 concertchandelle.com



Jean-Marc Parent: jouer avec les mots

Valérie Lessard

Le Droit

«Les mots sont les pires instruments de torture que l'homme peut utiliser, puisqu'ils ne laissent pas de traces visibles!»

À l'autre bout du fil, Jean-Marc Parent est catégorique: «On est très hypocrites, avec les mots, de nos jours. L'être humain est prêt à tout pour régner et posséder. Il joue avec les mots pour détourner les lois à son avantage s'il le faut. Et certains vont même jusqu'à écœurer l'autre jusqu'à ce qu'il se fasse mal par lui-même...»

L'humoriste de 49 ans n'a donc pas choisi le titre de son tout nouveau spectacle, intitulé *Torture*, sans justement bien peser le mot. Il n'était assurément pas question pour lui de faire rimer torture avec supplice, ni de faire la morale à qui que ce soit, avec ce 10^e spectacle solo en près de 25 ans de carrière.

Car s'il éprouvait le désir de

«J'ai toujours aimé parler des travers que nous avons en commun, nous, les êtres humains... Je ne l'ai toutefois jamais fait sur un ton moralisateur.»

(faire) réfléchir sur certains travers de la société d'aujourd'hui, il avait principalement envie de faire rire le public de tout ça.

«À la base, les thèmes que j'explore n'ont rien de drôle, c'est vrai. Mais ce sont les mêmes depuis mes débuts. J'ai toujours développé des "tableaux" sociaux. C'a été le cas dès le départ avec mon personnage d'handicapé, par exemple, raconte le principal intéressé. J'ai toujours aimé parler des travers que nous avons en commun, nous, les êtres humains... Je ne l'ai toutefois jamais fait sur un ton moralisateur. Pour que les gens se reconnaissent dans ce que je raconte, il faut qu'ensemble, on sache faire preuve d'autodérision!»

Pour Jean-Marc Parent, la torture demeure plus souvent qu'autrement associée au Moyen Âge et aux divers instruments qui existaient alors pour occasionner la douleur physique. Il cite la roue d'écartèlement à titre d'exemple particulièrement cruel du genre d'outils dont les hommes s'étaient dotés, à l'époque, pour notamment soustraire les aveux des présumés hérétiques.

«Mais la torture peut être autant morale que physique, tient-il à préciser. La torture, c'est quelque chose de long, de récurrent et qui, surtout, fait mal, au corps ou à l'âme. Ça peut donc être les travaux de construction et le trafic qui nous rendent fous, comme ça peut prendre la forme d'une peine d'amour.»

L'humoriste partage ainsi avec le public le fruit de ses réflexions et ses histoires sur ces sujets, et sur l'art de vieillir - ou non - en beauté (le Botox pourrait bien représenter une nouvelle forme de torture, si l'on se fie à lui), au cours de son spectacle.

«Par le biais des peines d'amour, j'aborde un thème dont on ne parle pas souvent: les peines d'amitié qui, à mes yeux, peuvent souvent être encore plus dures à vivre que les peines d'amour», souligne Jean-Marc Parent.

La cause environnementale, «qui a pris les airs d'un genre de religion», représente un autre enjeu qu'il a désiré creuser. «On suit sans réfléchir. On répète ce qu'on nous dit et on est prêt à condamner ceux qui ne répètent pas aussi vite que soi», déplore-t-il.

L'humoriste s'enflamme en mentionnant les sacs de plastique et les grosses voitures, devenus les symboles du pollueur à vilipender à tout prix sur la place publique.

«Personne ne veut polluer, et on pointe vite du doigt. Pourtant, on s'en va directement au plus facile, aux clichés, comme si rouler dans un gros char ou prendre des sacs de plastique pour

faire l'épicerie était plus dommageable pour l'environnement que tous les cellulaires, téléviseurs, ordinateurs qu'on consomme à outrance parce que quelqu'un, quelque part, a pour mandat de créer un besoin en lançant sur le marché des nouveaux modèles à chaque année ou presque! Notre surconsommation pollue bien plus que 10 000 chars sur un pont!» dénonce-t-il avec fougue.

Sur une note beaucoup plus personnelle et intime, Jean-Marc Parent n'hésite pas non plus à raconter, par le biais de moults anecdotes, comment son bégalement a été une véritable source de torture.

Pour joindre la section des ARTS

ÉRIC LANGEVIN,
directeur des Arts
819-693-5460
eric.langevin@lenouvelliste.qc.ca

FRANÇOIS HOUDE
journaliste
819-693-5567
francois.houde@lenouvelliste.qc.ca

LINDA CORBO
journaliste
819-693-5563
linda.corbo@lenouvelliste.qc.ca

MARIE-JOSÉE MONTMINY
journaliste
819-693-5683
marie-josée.montminy@lenouvelliste.qc.ca

«Bégayer a profondément marqué non seulement mon enfance, mais ma vie d'adulte, aussi, fait-il valoir. Mais je suis capable d'en rire, parce que j'ai appris à jouer avec les mots pour en faire une manière d'exorciser les petites et grandes douleurs de l'existence.»

Conteur, l'homme l'est donc demeuré. «Mais je suis plus solide qu'avant. Disons que pour un gars qui s'en allait en psycho, je suis pas mal content du chemin que j'ai parcouru en tant qu'humoriste!» conclut-il fièrement.

PHOTO: PASCAL PROULX

Jean-Marc Parent avait commencé la tournée de son spectacle à Trois-Rivières en mai. Il sera de retour à la salle Thompson le 3 novembre.





Les Métiers d'Antan sont à l'honneur au Moulin Michel

4^e édition

les 20 et 21 août 2011

de 11 h à 16 h

Les artistes et artisans feront l'animation et la démonstration de différents vieux métiers, dont : cadranier, sabotier, cordonnier et écrivain public, tisserande, forgeron, boulanger, sculpteurs de bois. Exposition d'un tracteur 1937 fonctionnel. Visites guidées avec les apprentis-meuniers en costume d'époque.

Également sur place, le **Marché paysan** : produits régionaux, légumes et fruits de la saison et dégustation de galettes de sarrasin. Découvrez 18 sortes de tomates. Durant la journée : dégustation de pain cuit dans le four à pain.

Les 2 jours, à 14 h, dans la salle Chaussegros de Léry, un spectacle de contes et légendes.

Vers 15 h : Mouture du grain de sarrasin par le meunier.

De plus, de 11 h à 13 h 30, à la crêperie champêtre, un repas à base de sarrasin moulu sur meules de pierre au Moulin Michel, accompagné de produits régionaux, sera servi. Les gens qui le désirent peuvent apporter leur pique-nique.

Le dimanche seulement : « La nature sauvage à votre table ». Découvrez des légumes et fruits sauvages et apprenez comment les transformer.

L'entrée est gratuite pour tous pendant ces deux journées !

Vous êtes invités à vêtir vos costumes d'époque.

Les activités auront lieu beau temps, mauvais temps.

Pour information :
819 298-2882

Moulin Michel

675, boul. Bécancour, Bécancour 819 298-2882
www.moulinmichel.qc.ca

Culture, Communications et Condition féminine
Québec

Arts visuels Week-end

ANCIENNE GARE FERROVIAIRE

Jusqu'au 4 septembre: Biennale internationale d'estampe contemporaine. Ouvert du mardi au dimanche de midi à 17 h.

ATELIER PRESSE PAPIER

Jusqu'au 28 août: «Cities of the Prairie», oeuvres de Mitch Mitchell.

ATELIER TIRELOU

Jusqu'au 25 août: oeuvres de Hélène Gagnon et de ses élèves. Ouvert de 13 h à 17 h.

BIBLIOTHÈQUE BRUNO-SIGMEN

Jusqu'au 31 août: «Tranche de vie», dessins et aquarelles de Pierrette Lecours.

BIBLIOTHÈQUE DE ST-TITE

Jusqu'au 30 août: Oeuvres de Michelle Trépanier. Aux heures d'ouverture de la bibliothèque.

BIBLIOTHÈQUE HÉLÈNE-B-BEAUSÉJOUR

Jusqu'au 31 août: toiles d'Yves Boisvert. Info.: 819 538-5555.

CAFÉ-BAR ZÉNOB

Jusqu'au 3 septembre: oeuvres d'Alexis Loranger.

CENTRE CULTUREL PAULINE-JULIEN

Jusqu'au 4 septembre: «Matrices: De l'horizontal au vertical», estampes de huit artistes, dans le cadre de la Biennale d'estampe. Ouvert du jeudi au dimanche de 13 h à 17 h.

CENTRE D'EXPOSITION LÉO-AYOTTE

Jusqu'au 2 octobre: «Histoires fantastiques: mythes et légendes de chez nous». Ouvert du lundi au vendredi de 10 h à 16 h 30, samedi et dimanche de 13 h à 17 h et les soirs de spectacles.

CENTRE D'EXPOSITION RAYMOND-LASNIER

Jusqu'au 4 septembre: Biennale internationale d'estampe contem-

poraine. Ouvert du mardi au dimanche de midi à 17 h.

DOMAINE SEIGNEURIAL STE-ANNE

- Jusqu'au 5 septembre: oeuvres de Réjeanne Rompré.
- Jusqu'au 6 septembre: «Quand l'histoire se raconte...» Ouvert de 10 h à 17 h.

ESPACE SHAWINIGAN (CITÉ DE L'ÉNERGIE)

Jusqu'au 25 septembre: «L'écho-leau» de Richard Purdy, en collaboration avec l'UQTR. Ouvert tous les jours de 10 h à 18 h. Info.: 819 537-5300 ou www.citedelenergie.com.

GALERIE D'ART DU PARC

Jusqu'au 4 septembre: Biennale internationale d'estampe contemporaine. Ouvert du mardi au vendredi de 10 h à 17 h, le samedi et dimanche de 13 h à 17 h.

GALERIE DU PRESBYTÈRE DE CHAMPLAIN

Jusqu'au 28 août: Pierre Therrien, Sylvie Drolet et Marjolaine Poirier, et collectif AUTRE avec Aline Pronovost, Lise Lépine, Lise Béliveau, Annette St-Pierre et Yolande Reny. Ouvert les samedis et dimanches de midi à 17 h.

GALERIE D'ART ET ATELIER DE L'AAPCM

Plus de 50 peintres de la Mauricie exposent 300 toiles en permanence. Jusqu'au 5 septembre: Micheline Dupont, Lise Guilbert-Gauvin, Danielle David, Monique Gagnon, Denis Rouette, Serge Huard, Louiselle Houle, Guylaine Côté et Pierre-André Paquin. Au 386 de la 6e Avenue à Grand-Mère. Info: 819 538-7735.

GALERIE LUMIÈRE AU PINCEAU

250 oeuvres de 25 artistes en permanence. Ouvert lundi et mardi sur rendez-vous, mercredi et dimanche de 14 h à 18 h, jeudi et vendredi de 14 h à 21 h, samedi de 14 h à 20 h au

3221, 50 avenue Grand-Mère (Ste-Flore).

GALERIE MAISTRE

La galerie est de retour. Peintres de la région et d'ailleurs, photos, croquis et sculptures. Heures d'ouverture: du mardi au vendredi de 12 h à 18 h, le samedi de 11 h à 17 h et le dimanche de 12 h à 16 h (jusqu'au 30 août dans le dernier cas). Info: 819 375-8912.

GALERIE R3

Jusqu'au 9 septembre: «L'âge de raison», oeuvres de la relève en estampe. Ouvert du lundi au vendredi de 9 h à 17 h au local 1030 Nérée-Beauchemin de l'UQTR.

L'EMBUSCADE CAFÉ-GALERIE

Jusqu'au 3 septembre: «Rouli & Roulant», 30 planches de skateboard transformées par autant d'artistes.

L'OEIL TACTILE

Jusqu'au 15 septembre: «L'oeil écoute», oeuvres de 17 artistes membres de l'Association. Ouvert du mercredi au dimanche de 13 h à 17 h au 1554, rue Notre-Dame centre, Trois-Rivières.

LE HANG'ART

Oeuvres d'une quarantaine d'artistes et artisans de la MRC des Chenaux. Au 1000, rue Principale à Batiscan. Info.: 418 362-0002.

MAISON HERTEL DE LA FRESNIERE

Jusqu'au 4 septembre: Biennale internationale d'estampe de Trois-Rivières. Ouvert du mardi au dimanche de midi à 17 h.

MAISON RODOLPHE-DUGUAY

Jusqu'au 31 octobre: «oeuvres choisies» de Rodolphe Duguay.

MOULIN SEIGNEURIAL DE POINTE-DU-LAC

Jusqu'au 2 octobre: visitez le moulin à farine datant de l'époque seigneuriale et la scierie construite au milieu du XXe siècle. Aussi, exposition temporaire «Communauté et Frères», dans le cadre des 100 ans de présence des Frères de l'Instruction chrétienne à Pointe-du-Lac. Ouvert tous les jours entre 10 h et 17 h.

MUSÉE DES ABÉNAKIS

Jusqu'au 31 mars 2012: «Passages migratoires». Exposition permanente Wabanaki peuple du soleil levant et deux expositions temporaires «Carte blanche» et «Moz en cinq temps». Au 108, rue Wabanaki, Odanak.

MUSÉE DES FILLES DE JÉSUS

Jusqu'au 30 septembre: «Tavibois, lieu d'art et d'histoire». Objets et oeuvres d'art dont celles de Jordi Bonet, Léo Arbour et Médard Bourgault. Ouvert du mardi au dimanche 10 h à 16 h ou sur réserve.

vation.

MUSÉE DES RELIGIONS DU MONDE

- Jusqu'au 18 mars 2012: «Colle, papier, ciseaux», la vie et la carrière de Claude Lafortune.
- Jusqu'au 2 septembre 2012: «Tabarnak», l'univers des sacres.
- «Culte et collection», exposition permanente.
Ouvert tous les jours de 10 h à 17 h.

MUSÉE DES URSULINES

Jusqu'au 29 janvier 2012: «Un pied devant l'autre». Ouvert du mardi au dimanche de 10 h à 17 h.

MUSÉE MILITAIRE DE TROIS-RIVIÈRES

Jusqu'au 21 août: «86», soulignant le 140e anniversaire de la fondation du 86e Régiment. Ouvert tous les jours de 10 h à 18 h. Info: 819 371-5290, poste 2760.

MUSÉE PIERRE-BOUCHER

Jusqu'au 4 septembre: «Art naïf», toiles de Marcel Dargis, «L'homme qui fait des arbres», sculptures de Paul-André Leblanc, et «Portraits de la cité», estampes de Stanley Lewis. Ouvert du lundi au vendredi de 9 h à midi et de 13 h à 17 h, et samedi et dimanche de 11 h à 17 h.

MUSÉE QUÉBÉCOIS DE CULTURE POPULAIRE

- Jusqu'au 4 septembre 2011: «Traditions sous presse».
- Jusqu'au 11 septembre 2011: «Romans des bois» sculptures d'Alain Stanké.
- Jusqu'au 8 janvier 2012: «Coqs au vent».
- Jusqu'au 26 février 2012: «De vie à trépas».
- Jusqu'au 18 mars 2012: «Le temps d'une paix, l'exposition».
- Jusqu'au 8 janvier 2013: «Québec en crimes».
- Jusqu'au 31 mai 2015: «L'odyssée

de Maeva».

Visite expérience en prison et Réserve ouverte Robert-Lionel-Séguin en permanence. Ouvert du mardi au dimanche de 10 h à 17 h.

VIEUX PRESBYTÈRE DE BATISCAN

Jusqu'au 2 octobre: Exposition permanente «Sacré curé!». Exposition temporaire: «Enracinement - Une histoire de métiers d'art», en collaboration avec le Regroupement des métiers d'art de la Mauricie. Ouvert tous les jours entre 10 h et 17 h.

ÉGLISE DE CHAMPLAIN

Visites guidées du mardi au dimanche jusqu'au 21 août entre 10 h et 16 h 30. Exposition «Les trésors du grenier» et 9 chapelets faits mains par Ginette Reno. Info: 819 295-3432.

ÉGLISE DE STE-ANNE-DE-LA-PÉRADE

«Dans les catacombes... Les contes de la crypte de Sainte-Anne». Ouvert du mercredi au dimanche entre 10 h et 17 h.

ÉGLISE NOTRE-DAME-DE-LA-PRÉSENTATION

Jusqu'au 25 septembre: «Les Jésuites, compagnons du monde (1611-2011)». Archives, manuscrits, oeuvres et objets d'art des fonds et des collections des AJC. Info: 819 536-3652 ou www.eglisendp.qc.ca

ÉGLISE SAINT-PIE-X

Jusqu'au 12 septembre: oeuvres de France Matteau, aquarelliste. Ouverture: dimanche de 9 h 45 à 11 h 30, mardi de 8 h 30 à 9 h 45 ou sur demande. 819 378-4866.

ÉGLISE STE-GENEVIÈVE-DE-BATISCAN

Du mercredi au dimanche de 10 h à 17 h: visites guidées. •

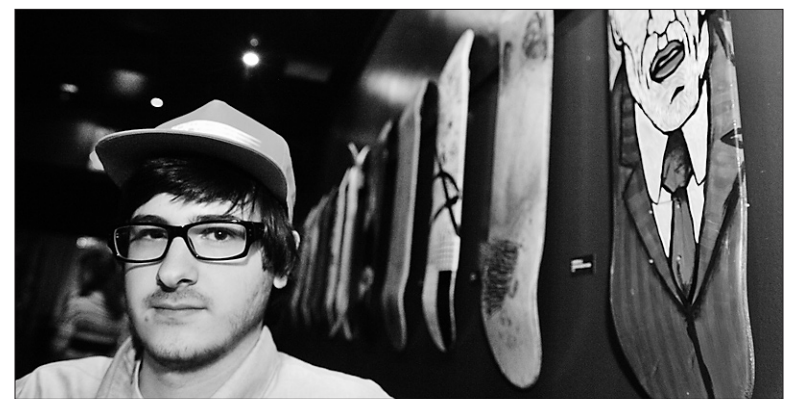


PHOTO: STÉPHANE LESSARD

Des skateboards œuvres d'art

L'Embuscade Café-galerie expose la créativité de 30 artistes, designers graphiques ou illustrateurs de la relève, qui ont eu carte blanche pour transformer autant de planches à roulettes usagées. Peinture en aérosol, acrylique, huile, sérigraphie, collage et même tricot ont été utilisés pour la métamorphose des planches. L'exposition *Rouli & Roulant* se poursuit jusqu'au 3 septembre.

LE NOUVELLISTE
VOTRE
QUOTIDIEN...
CULTUREL

Le Nouvelliste
LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

<p>Éric Langevin</p> <p>eric.langevin@lenouvelliste.qc.ca</p>	<p>François Houde</p> <p>francois.houde@lenouvelliste.qc.ca</p>	<p>Linda Corbo</p> <p>linda.corbo@lenouvelliste.qc.ca</p>	<p>Marie-Josée Montminy</p> <p>mariejosee.montminy@lenouvelliste.qc.ca</p>
---	---	---	--

CORNEILLE

Un nouvel album... mais pas au Québec

Stéphanie Vallet

La Presse

Corneille fera son grand retour dans le paysage musical francophone avec un nouvel album entièrement en français, qui sortira fin octobre dans l'Hexagone, mais pas au Québec. Une décision difficile que le chanteur a été forcé de prendre en raison de ses démêlés judiciaires avec son ancienne maison de disques.

«À défaut de pouvoir dire "voici une date de sortie", j'ai vraiment envie que le public québécois sache que, si le disque n'est pas offert ici, c'est pour des raisons qui ne m'appartiennent pas, et que je ferai tout pour résoudre la situation. J'en profite pour utiliser les médias québécois pour le faire, afin que mes fans d'ici soient au même rythme que mes fans européens. Ça me tient vraiment à cœur!», explique Corneille en entrevue avec *La Presse*.

Bref retour sur les faits: en 2010, Corneille a jugé que sa maison de disques québécoise, DEJA Musique, avait failli à sa tâche de promouvoir son premier album en anglais, *The Birth of Cornelius*, et qu'en conséquence, il n'existait plus de lien de confiance entre les deux parties depuis 2008.

Une accusation à laquelle la maison de disques a répondu par une demande d'injonction visant à interdire à Corneille de sortir un nouvel album au Canada de manière directe ou indirecte. La Cour supérieure a jugé en avril 2010 que Corneille pouvait continuer à gagner sa vie ailleurs dans le monde, privant néanmoins le chanteur de son public québécois.

On devrait tout de même entendre très prochainement sur les ondes radio *Le jour après la fin du monde*, le premier titre de son album.

«J'espère que l'autre partie va être ouverte à une entente. Je pense que ça peut se faire. À ce moment-là, ça peut bouger très vite, car mon disque est prêt. Je suis encore plus ouvert d'esprit que par le passé et je veux vraiment sortir cet album au Québec. Autrement, il y aura toujours la possibilité de faire des concerts et, grâce à l'outil informatique aujourd'hui, le vidéoclip sorti en France est aussi en quelque sorte sorti ici par l'intermédiaire de YouTube», précise-t-il.

Pas de doute, donc malgré les rumeurs, Corneille ne boude pas son public québécois et ne désire pas non plus s'exiler en France.

«Jusqu'au mois de juin dernier, j'ai toujours vécu à Montréal tout en étant présent en France dans les médias. Ça va être la première fois que je vais vivre en France avec ma petite famille; on va prendre un pied-à-terre là-bas tout en en gardant un ici. Je travaille beaucoup là-bas et on voulait avoir un chez-nous. Mais j'ai une grande partie de mes racines ici. Ma belle-mère est québécoise, alors je n'ai pas le choix!», s'amuse-t-il.

«Ça reste aussi mon pays d'accueil. Quant à la France, elle m'a



PHOTO: LA PRESSE

Le cinquième album de Corneille reflète une nouvelle étape dans la vie du chanteur, celle de la paternité.

donné une carrière, car ça a été mon premier public. Alors c'est important d'être capable de vivre entre les deux», précise-t-il.

Nouvelle vie, nouvel album

Le cinquième album de Corneille reflète une nouvelle étape dans la vie du chanteur, celle de la paternité.

«Je l'ai écrit et composé avec une nouvelle façon de voir les choses et de comprendre le monde, qui m'est venue avec la naissance de mon fils, Merrick. J'ai eu une inspiration spontanée de chansons

et j'avais envie de les faire en français. J'ai aussi fait cet album dans l'esprit de retrouver mon public francophone», précise Corneille.

Le nouvel opus a également été créé sous le signe de la collaboration. On y retrouvera en effet les rappeurs français La Fouine et Soprano, ainsi qu'un des mentors de Corneille, Lokua Kanza. «Je me suis fait plaisir et je me suis surtout ouvert. L'album a été remasterisé à Paris; c'est une première aussi, car je le fais toujours faire à New York», explique le chanteur.

«C'est une version 2011 de *Parce*

qu'on vient de loin. C'est très rythmé; encore une fois, je reviens à mes inspirations de l'époque où j'étais adolescent et que j'écoutais du R&B et du hip-hop américain. Il y a aussi dans cet album une présence de piano traité de

manière très actuelle, un peu de guitare et plus de *beat* avec une batterie toujours très hip-hop. Il y a également un souci de respecter la langue française tout en écrivant des chansons populaires», conclut-il. •

DÉCOUVREZ LA PLUS GRANDE FRESQUE HISTORIQUE DU QUÉBEC

Visites guidées gratuites

CÔTE PLOUFFE

La Fresque de Trois-Rivières

L'HISTOIRE TRIFLUVIENNE EN 12 TABLEAUX

Culture, Communications et Condition féminine Québec

CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT CULTUREL DE TROIS-RIVIÈRES

T-RÈS Trois-Rivières

À 14 h et 15 h
Les samedis d'août et septembre

Le point de rencontre est au centre de la fresque, sur la place aménagée entre les deux parties de la côte. En cas de forte pluie, les visites seront annulées.

Pour information : 819 372-4611
www.culture.v3r.net

2648368

FEMMES CÉLIBATAIRES RECHERCHÉES

L'Amour est dans le pré

VOUS ÊTES UNE FEMME CÉLIBATAIRE?

Dans le cadre de la nouvelle télé-réalité, des agriculteurs sont à la recherche de la perle rare et ne demandent qu'à vous rencontrer. Faites leur connaissance sur vtele.ca

Le plaisir de divertir

2666873-P

LA PHRASE SECRÈTE

Thème : Citation de Winston Churchill

SOLUTION
du dernier numéro

Citation de Jean-Marie Poupart : A quoi sert l'artiste sinon à procurer du plaisir ?

O	G	R	I	B	E	E	A	C	T	E	I	H	O
U	S	S	L	S	L	E	Z	I	D	O	M	M	P
A	E	I											

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

MOT MYSTÈRE

LES IMPOTS - Un mot de 8 lettres

E	M	E	I	M	P	O	S	E	R	F	E	R	M	E
R	U	T	N	T	R	E	V	E	N	U	A	E	T	R
I	E	O	S	D	O	L	R	O	R	E	D	I	M	E
A	E	T	P	U	B	L	I	C	A	I	N	M	R	T
L	C	L	E	E	R	S	O	A	U	V	U	I	O	O
U	R	A	C	N	A	T	R	I	B	U	T	D	L	V
D	U	M	T	V	U	G	A	U	B	A	I	N	E	D
E	O	I	E	I	I	E	E	X	O	N	E	R	E	R
C	S	N	U	E	E	D	I	R	E	C	T	L	E	E
R	E	I	R	S	T	R	A	P	I	N	I	G	C	M
A	S	M	C	E	I	A	S	D	E	T	A	X	E	R
S	S	P	R	X	G	V	N	G	R	L	R	C	N	O
E	U	O	E	O	E	I	A	N	E	O	T	N	S	F
R	A	T	E	X	O	N	E	R	A	T	I	O	N	E
C	H	A	R	G	E	N	T	U	O	C	O	T	E	R

AGENT
ANNATE
ARGENT
AUBAINE
AVIS
BAIL
CEDULAIRE
CENS
CHARGE
COTE
COUT
CREER
DELIT
DETAXER
DIMIER
DIRECT
DROIT
ECRASER
EVASION
EXCISE
EXONERATION
EXONERER
FERME
HAUSSE
IMPOSER
IMPOT
INDICE
INSPECTEUR

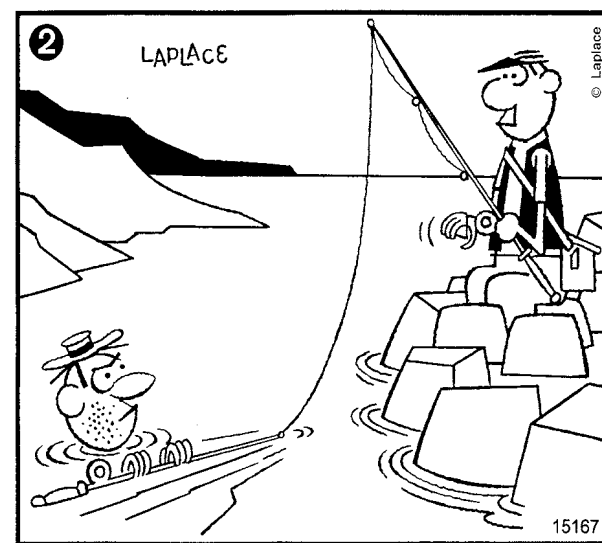
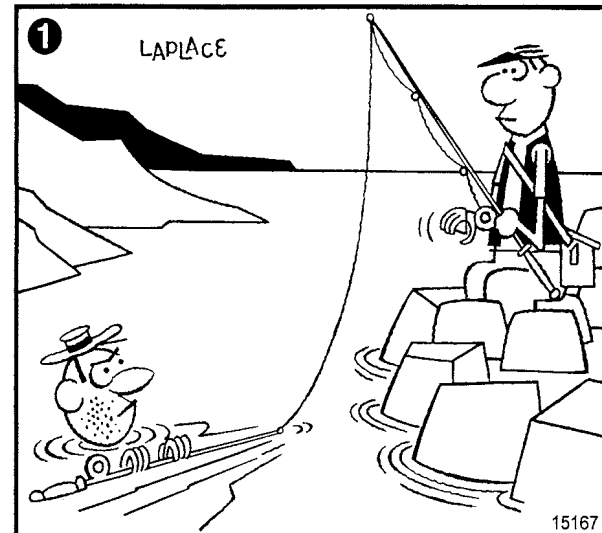
LDS
LOI
MALTOTE
MINIMAL
PART
PEAGE
PERCU
PUBLICAIN
REDIME
REDUIRE
REFORME
REGALE
REGIE
RETENUE
REVENU
ROLE
SOURCE
SURTAXE
TIERS
TRAITE
TRIBUT
TTC
TVA
VOTER

Solution du dernier problème : SAKHAROV

MM3249

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



1 Bouche du pêcheur de droite. 2 La pierre devant les genoux du pêcheur de droite. 3 Une pierre complète derrière le pêcheur de droite. 4 Fil plus court sur le moulinet. 5 Eau sous le bloc du bas à droite. 6 Chevelure sous le chapeau du pêcheur de gauche. 7 Les rides d'eau devant le pêcheur de gauche. 8 Le rivage de la colline du milieu.

NOIUTOS

HOROSCOPE



Bélier

(21 mars au 19 avril)

On dit qu'il vaut mieux les critiques d'un seul que l'assentiment de mille. Il est clair qu'un commentaire de votre part pourrait grandement profiter à une personne que vous aimez, mais vos paroles seraient-elles bien accueillies? Comment réagiriez-vous face à une telle remarque? Pensez-y bien car il n'est pas impossible que les rôles soient inversés. La Lune «flirte» avec Jupiter en Taureau...



Taureau

(20 avril au 20 mai)

La conjonction Lune-Jupiter en Taureau peut avoir pour effet d'accentuer votre chance. Dans les grandes lignes, c'est de bon augure; mais les autres peuvent finir par se lasser de toujours vous voir gagner. Pourquoi ne pas laisser quelqu'un d'autre avoir le dernier mot? Les gens vous apprécieront d'autant plus s'ils n'ont pas le sentiment que vous êtes toujours invincible.



Gémeaux

(21 mai au 21 juin)

La distinction entre vos obligations réelles et celles qui sont dérivées de la culpabilité peut vous aider à déterminer quelle voie emprunter. En vous privant afin de ne pas décevoir quelqu'un, vous risquez de nourrir un ressentiment. Pour profiter de ce samedi au maximum, vous devriez songer à vous faire plaisir. Pourquoi vous interdire quelque chose dont vous avez réellement envie?



Cancer

(22 juin au 22 juillet)

Ce n'est pas à force de dire «miel» que la douceur vient à la bouche. Les autres finiront par se lasser d'entendre parler des changements que vous désirez apporter. C'est le temps de leur montrer de quoi vous êtes capable en passant directement aux actes. Étant donné que Mars en Cancer est bien aspecté par Jupiter en Taureau, une grande période d'action s'offre à vous. Prenez la situation en main.



Lion

(23 juillet au 22 août)

Sous une Lune en Taureau, angulaire au Lion, vous pourriez avoir envie de fuir les situations plutôt que de les affronter. Cependant, les problèmes ne s'arrangeront pas d'eux-mêmes, pas plus que le travail ne s'accomplira tout seul. Il serait préférable de régler un malentendu ou d'entreprendre une tâche rebutante sans tarder. Après quoi, l'existence vous semblera beaucoup plus aisée.



Vierge

(23 août au 22 septembre)

Ce samedi s'annonce favorable pour les natifs de la Vierge, notamment parce que la Lune «rencontre» Jupiter chez votre allié le Taureau. Vos propositions suscitent beaucoup d'enthousiasme parmi votre entourage, un engouement général qui peut également vous amener à occuper de nouvelles fonctions au sein d'un groupe. La dissidence se dissipe, ne faites rien qui puisse provoquer sa réapparition.



Balance

(23 septembre au 23 octobre)

La «rencontre» Lune-Jupiter en Taureau de ce samedi crée les conditions idéales pour solliciter des appuis et prendre en charge une activité qui englobe de nombreux autres individus. Il est impossible de plaire à tout le monde, mais vos aptitudes sociales peuvent faire en sorte que vous vous méritiez la sympathie du plus grand nombre. Grâce à Uranus en Bélier, une affaire peut se conclure plus vite que prévu.



Scorpion

(23 octobre au 21 novembre)

Il est dit que la valeur d'une personne se mesure au bonheur qu'elle fait dans la vie des autres. Maintenant que la Lune «rencontre» Jupiter dans votre Signe complémentaire, le Taureau, vous valez certainement des millions! Enfin... façon de parler. Si l'envie de faire une surprise à quelqu'un vous a traversé l'esprit, vous devriez la concrétiser. Le résultat promet de faire plaisir.



Sagittaire

(22 novembre au 21 décembre)

Le bilan de ce samedi sera positif si vous ne basculez pas dans l'excessivité. Évitez de vous lancer à l'aveuglette dans des projets complexes que vous n'aurez pas le temps de terminer et qui, de ce fait, vous procureront davantage de frustration que de satisfaction. Vous trouverez votre bonheur dans la simplicité, dans de modestes réalisations et en faisant passer l'important d'abord.



Capricorne

(22 décembre au 19 janvier)

La «rencontre» de la Lune avec Jupiter en Taureau pourrait exacerber les sentiments, créant un climat propice à l'impulsivité et à l'exagération. À la positive, cette configuration astrale peut aussi vous apporter une chance soudaine et inespérée, mais malgré cela, la tempérance demeure de mise. Évitez les risques irréfléchis, conservez votre calme et profitez de ce qui vous est offert.



Verseau

(20 janvier au 18 février)

La Lune en Taureau peut avoir pour effet d'exagérer votre perception de la gravité des événements. Assurez-vous d'avoir une perception lucide d'une situation avant de prendre position. Grâce aux astres en Lion, il peut s'agir pour vous d'un samedi particulièrement animé, sinon agité, au cours duquel la spontanéité et les revirements de situation seront définitivement à l'honneur.



Poissons

(19 février au 20 mars)

Au sextil de votre Signe, le duo Lune-Jupiter en Taureau tend à multiplier vos alternatives, ce qui peut vous confronter à un problème de choix. Face à toute hésitation, il sera préférable de prendre une décision en fonction d'un objectif à long terme plutôt que d'une tendance passagère. Entretiens cordiaux et chaleureux en perspective, qu'il s'agisse de proches ou de parfaits étrangers.

MOTS FLÉCHÉS

ENDORMIS REMEDE	EVOQUE L'APPÉTIT FAIRE DU PLAT	BERGER POINT DE MIRE	METS SUCRÉ	DÉPLOIE À POIL	IL EST VANITEUX	LINGERIE DE FEMME CÉLÈBRES CHUTES
COUP DE CRAYON PIÈCES OU L'ON DORT			EUROPÉEN PERDENT	PETIT CIGARE PARFOIS ÉTERNELLES	MAUVAIS ÉLÈVE ÊTRE SUPRÊME	
ARGENT ELLE A UN NOYAU	SOUS UNE PHOTO PAMPA		MESURE AGRAIRE SE CRIE EN ESPAGNE	IL EST LENT AGENT SECRET	JEU CHINOIS DIVINITÉS MARINES	
PRODUIT DE BEAUTÉ HASARD MERVEILLEUX		PLANTE RUDÉRALE		GROS PIGEON IL BRAME	LENTILLES AFFAIBLIR	CONVOITISE
ZIGOUILLEMENT	SURPRIS	FLATTE AVEC EXCÈS ÉDIFICE RELIGIEUX	À TOI A TRÈS CHAUD	PAS FACILES COLÈRES	IRLANDE PETIT ÉQUIDÉ	TAILLÉS DANS LA ROCHE
FLEURETS 50 ÉTATS ET PLUS		PETIT GÂ- TEAU ROND DANS LE VOISINAGE		POUR S'ARRÊTER	MÈCHE REBELLE CHARMÉ	
GRAND- PAPA	FRAPPER FILS DE DÉDALE		BOIS NOIR VIENT AU MONDE	ROUER DE COUPS FONDÉS		SUR LA SAALE
CRÊPE MEXICAINE	PARASITES POUR DÉSIGNER			EXPRIMÉS MEC		SITUÉE
		DOUZE MOIS NICKEL		RÉTABLI		
GROUPÉ DÉCHETS			RELATIVES AU CHEVAL			
				ARRÊT DE CIRCULATION		

No 481

MOTS CROISÉS

www.hannequart.com

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

No 3168

HORIZONTALEMENT

- Action clandestine menée en Europe contre l'occupation allemande.
- Gamète femelle - Immense.
- Véhicule à quatre portes - Question d'un test.
- Équipé - Crie comme un tigre.
- Virage de skieur - Partie centrale.
- Il confesse ses péchés - Arrêtait la flèche.
- Impératrice byzantine - (51 X 2) - Après 50 ans de mariage.
- Fin de verbe - Forme des hauts fonctionnaires - Copie conforme.
- Ôté d'un tout.
- Cul-de-sac - L'avoine et l'orge en sont.
- Personne qui aime l'art - Déboîté.
- D'un auxiliaire - Stupides.

VERTICALEMENT

- Homme politique français, à l'origine de la *Grande Terreur*.
- Mère d'Abel - Blafarde.
- Fatigué à l'excès - Il a la tête dure.
- Éclairer d'une vive lumière - Exprime le regret.

- On le donne pour nourrir - Difficile à extirper.
- Sur la Côte d'Azur - Plante aromatique.
- Grande période de l'histoire - Jamais - Inventé.
- Négation - Porte-bonheur.
- Bulbe secondaire - D'une partie de l'intestin grêle.
- Assemblage bout à bout de deux pièces - Enduit très résistant.
- Marque la comparaison - Qui a des rapports étroits avec autre chose.
- Qui est excessif - Pas à moi.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	A	L	E	X	A	N	D	R	E	I	I	I
2	T	A	C	I	T	E	A	M	O	N	T	
3	T	I	R	E	R	E	G	L	I	S	S	E
4	I	C	A	R	E	R	A	S	E	R		
5	L	S	E	Z	E	N	A	R	A			
6	A	M	E	N	D	E	T	A	C	E	T	
7	O	N	U	E	E	P	A	R	I			
8	J	U	R	E	R	C	A	I	D	F		
9	A	S	E	E	R	O	S	I	O			
10	U	S	U	R	E	P	A	R	E	N	T	
11	N	O	N	E	D	E	N	O	N	C	E	
12	E	N	I	G	M	E	A	I	S	E	E	

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

LA SOLUTION DANS L'ÉDITION DE LUNDI

ÉPHÉMÉRIDES

20 août

2001 - Une commission présidée par Gérard Larose propose d'établir une citoyenneté québécoise afin de favoriser la prédominance du français.

1999 - Eaton ferme ses magasins au Québec, pour éviter les saisies de ses fournisseurs. La chaîne sera rachetée par Sears Canada.

1998 - La Cour suprême statue que le Québec ne peut proclamer l'indépendance unilatérale; mais un vote clair en ce sens obligerait Ottawa et les autres provinces à négocier.

1987 - Le député conservateur de Saint-Jean, André Bissonnette, est accusé de fraude.

1981 - Le nationaliste irlandais Michael Devine meurt après 60 jours de grève de la faim à la prison de Maze, près de Belfast.

1980 - L'Italien Reinhold Messner réussit la première ascension en solo de l'Everest.

21 août

2008 - Aux Jeux de Pékin, le Québécois Éric Lamaze récolte l'or au saut d'obstacles individuel des sports équestres.

2003 - Le gouvernement fédéral annonce que l'aéroport de Dorval s'appellera Pierre Elliott Trudeau.

2002 - Jean Chrétien annonce son départ de la politique active pour février 2004.

2001 - Montréal obtient le siège permanent de l'Agence mondiale antidopage du Comité international olympique.

1976 - Gabrielle Vallée devient la première femme nommée à la tête de la Cour supérieure du Québec.

1975 - Washington lève l'embargo avec Cuba pour les filiales de sociétés américaines mais le maintient sur le commerce direct avec les États-Unis.

1959 - Hawaï est formellement admis comme 50e État américain.

1911 - Vol de la Joconde, au Louvre, par le serveur italien Vincenzo Perruggia; le tableau sera retrouvé en 1913.

Sudoku

6				9				1
		5		3	2			8
	9	2		5		7		
			4	8				
	7		5			6		
								2
	4	3						
		6						1
					3		7	4

Niveau de difficulté : MOYEN

1893

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

3	4	6	8	2	5	1	9	7
2	1	5	6	9	7	4	8	3
8	7	9	3	4	1	2	5	6
5	6	2	4	7	3	8	1	9
7	9	1	5	6	8	3	4	2
4	3	8	9	1	2	7	6	5
6	2	4	7	8	9	5	3	1
1	8	3	2	5	6	9	7	4
9	5	7	1	3	4	6	2	8

Par Fabien Savary 1892

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Tourisme

Le Moyen Âge à une heure de Paris

Maeva Vilain

Collaboration spéciale

Provins, au Moyen Âge, était la troisième plus grande ville de France en raison de ses foires marchandes. Depuis la fin du XIII^e siècle, la ville s'est quelque peu endormie. Mais voilà qu'il y a 10 ans l'UNESCO repère ce joyau de préservation et le classe au patrimoine mondial. Les Provinois, fiers de leur cité, donnent vie à l'esprit médiéval, à travers festivals, spectacles et établissements prestigieux.

«Provins a connu son âge d'or du X^e au XIII^e siècle, grâce aux foires commerciales», explique Ariane, la guide de l'Office du tourisme. Provins se trouvait alors sur un axe stratégique Est-Ouest, entre les grandes villes de l'époque. Le succès de ses foires — dites de Champagne, en raison de leur situation géographique — est dû en partie à la protection que les comtes accordaient aux marchands, en payant l'escorte à tout convoi désireux de se rendre à Provins. Un échange de bons procédés puisque les comtes s'enrichissaient eux aussi de ces foires. Toutes sortes de produits, venus des quatre coins de l'Europe, s'y échangeaient: fourrures, bijoux, laine, draps, vins, etc.

La sécurité était assurée sur les routes mais aussi dans la ville, ce qui a marqué l'architecture de Provins. Au Moyen Âge, cinq kilomètres de murailles l'entouraient, dominées par plusieurs tours, toutes de formes différentes. Aujourd'hui, un kilomètre de murailles et deux portes sur la dizaine d'origine sont encore



©Equestrio

PHOTO FOURNIE PAR EQUESTRIO
Chaque jour, de mars à novembre, un spectacle met en scène le retour d'une croisade, à travers une belle chorégraphie équestre.

debout.

Au Moyen Âge, avec ses 10 000 habitants, Provins était la troi-

PHOTO FOURNIE PAR L'OFFICE DU TOURISME DE PROVINS

sième plus grande ville de France. Le nombre de Provinois est le même aujourd'hui.

C'est dire que la ville a peu changé! On y retrouve en excellent état beaucoup de monuments du Moyen Âge: la grange aux dîmes, qui servait à entreposer cet impôt collecté en faveur de l'Église catholique, souvent versé en biens agricoles. Le beau bâtiment de pierre abrite désormais un musée dans lequel sont présentés les différents métiers de l'époque, comme le changeur (qui gérait les échanges des nombreuses monnaies européennes), l'écrivain public, le tailleur de pierre, le parcheminier, etc.

La place du Chatel, grand-place de la ville haute, a elle aussi gardé beaucoup de caractéristiques du Moyen Âge. Le bâtiment qui abrite la Savonnerie de la rose est intact. Comme au Moyen

Âge, l'artisan travaille à la vue de tous, il expose sa marchandise sur un étalage extérieur et peut rabattre un grand volet quand le soleil brille.

La tour César, construite au XII^e siècle, fait partie de l'ensemble de monuments protégeant la ville. Construite sur une butte et entourée par des murailles, elle impressionnait l'ennemi de l'extérieur et... de l'intérieur, puisqu'elle servait aussi de prison. Elle est devenue un musée dans lequel le visiteur se familiarise avec l'histoire de la ville et admire de belles vues sur le pays de la Brie.

Autre réjouissance pour les amateurs du Moyen Âge: la visite des souterrains, un réseau dont les raisons de l'existence restent bien mystérieuses. Ont-ils servi aux réunions secrètes des francs-maçons? Servaient-ils tout simplement de lieu de stockage ou de refuge lors des foires de Champagne?

Provins, magnifique cité médiévale, n'est pas pour autant devenue une ville-musée. Les Provinois y vivent, y travaillent et s'en inspirent. Voici quelques-unes de leurs réalisations. •



PHOTO FOURNIE PAR J.-F. BENARD

Cette photo montre les remparts de la ville où un camp est dressé. En haut, l'art de la fauconnerie est toujours pratiqué à Provins.



PHOTO DE L'OFFICE DU TOURISME DE PROVINS

De nombreuses fêtes publiques sont organisées à Provins. Une immense reconstitution des foires de Champagne a lieu en juin.

DES PROVINOIS QUI FONT VIVRE LEUR VILLE

Philippe Hertel et l'art de la fauconnerie

Un aigle royal ou un faucon pèlerin qui vous frôle les cheveux! Il y a de quoi avoir la chair de poule. Mais Philippe et ses collègues maîtrisent bien leurs oiseaux, de la mignonne chouette harfang au plus affreux vautour. Mentionnons d'ailleurs que la fauconnerie, qui existe depuis 2000 ans avant Jésus-Christ, est classée sur la liste représentative du Patrimoine culturel immatériel de l'UNESCO. Philippe Hertel a longtemps été au service de l'armée en tant que fauconnier : ses créatures attrapaient les petits oiseaux au bord des pistes d'atterrissage pour éviter qu'ils se coincent dans les moteurs. Dans les années 90, alors que Provins développe son offre touristique, il décide de créer un spectacle. «C'est tout naturellement que le Moyen Âge s'est imposé comme décor car c'est l'âge d'or de la fauconnerie», explique-t-il. www.vollibre.fr

Le Moyen Âge à travers un spectacle équestre et des machines de guerre

Chaque jour, de mars à novembre, M. Audureau revêt le costume de Thibault IV, comte de Champagne. Il met en scène son retour de croi-

sade, à travers un beau spectacle équestre, devant les remparts de la ville. M. Audureau et sa femme, amateurs de tous les détails du Moyen Âge, collectionnent d'immenses machines de guerre qu'ils utilisent pour le spectacle *Au temps des remparts*. www.equestrio.fr

Mme Dessery et le gîte des Vieux Bains

Mme Dessery incarne la parfaite maîtresse de maison. Distinguée, dynamique, elle a mis son dévouement au service de la restauration et de l'embellissement d'un établissement patrimonial, tout à fait exceptionnel. Sa demeure, c'est avant tout un témoin de l'histoire. La salle de réunion a pris place dans l'ancien bain public du XII^e siècle, en excellent état de conservation, ce qui justifie sa classification comme monument historique. Les deux grandes ailes du gîte, construites autour de jardins à étage, témoignent de l'architecture de différentes époques, du XVI^e au XVIII^e siècle. Les chambres, toutes très spacieuses et confortables, ont été réaménagées et redécorées récemment, toutes dans des styles très différents. Mme Dessery a rapporté meubles et décorations divers de ses visites chez les antiquaires.

Certains objets sont des héritages familiaux. Mentionnons la touche de modernité dans les salles de bains : elles sont équipées soit d'un hammam, soit d'un bain à chromothérapie.

À partir de 225 \$CAN la chambre. Deux appartements à louer. www.demeure-des-vieux-bains.com

Matthieu Dessery et la taverne des oubliés

Mathieu, fils de la charmante hôtesse, organise des banquets médiévaux dans une des salles souterraines de la demeure de ses parents. Il a créé le concept dans le cadre d'un projet universitaire. Ce faisant, il est tombé sous le charme de l'esprit médiéval et des possibilités que cette époque offre en termes d'animation. Depuis, tous les samedis, un grand banquet médiéval réunit une centaine de personnes autour de plats médiévaux «améliorés», explique Matthieu. «Au début, on a essayé de faire du pur médiéval, mais ça ne pouvait pas fonctionner.» On y mange notamment de la tourte provinoise et du flan à la rose, accompagnés d'hypocras, un vin cuit aux épices et au miel. Le tout rythmé par le chant des troubadours. www.provins-banquet-medieval.com

RIVIERA MAYA

Sandos Playacar Beach Resort & spa

26 novembre au 10 décembre 2011
Acc. : Léonne Veillette-Hamelin
Incluant : Vols, tous les repas, boissons, activités et taxes.



1998 \$/Si réservé avant le 8 septembre

CROISIÈRE LES CARAÏBES

à bord du Costa Luminosa au départ de la Romana en République dominicaine

Départ le 12 mars 2012
Acc. : Rina Hestrony
Optionnel : une semaine supplémentaire au Be Live Canoa 4* pour 676 \$
Incluant : Vols, croisière, tous les repas, transferts et taxes.



1719 \$ / cabine intérieure
2019 \$ / cabine balcon

CROISIÈRE HAWAII à bord du Norwegian Cruise Line

Découvrez les plus belles îles d'Hawaï en compagnie de Nathalie Lahaie et André Clément.

12 au 22 avril 2010
Incluant : Vols aériens Air Canada, 2 nuits à Waikiki Beach, tour de ville à Honolulu, 7 jours de croisière, tous les repas, transferts et taxes.



2799 \$ / cabine intérieure
3359 \$ / cabine balcon

CROISIÈRE AU DÉPART DE QUÉBEC

à bord du Brilliance of the Seas, Royal Caribbean. Découvrez les plus belles escales des Maritimes jusqu'à Saint-Pierre et Miquelon.

Départ le 12 octobre 2012 pour 11 jours
Acc. : Céline Bédard
* tarif spécial si réservé avant le 31 octobre 2011
Incluant : Tous les repas, taxes portuaires, navette de Trois-Rivières à Québec aller-retour.



1259 \$ / cabine intérieure
1809 \$ / cabine balcon

ÎLES DE BALI

Hôtel Grand Mirage 5*
2 départs GARANTIS
• 22 février au 7 mars 2012
• 12 au 26 mars 2012
Incluant : Vols KLM, 12 nuits avec petits déjeuners, 5 excursions, transferts et taxes.



Spécial 2199 \$

ESPAGNE

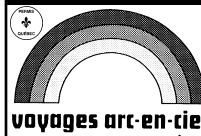
Long séjour Torremolinos
Studio Bajondillo
3 octobre au 1^{er} novembre 2011
(4 semaines)
Acc. : Céline Bédard
Incluant : Vols, hébergement en studio, transferts et taxes.



2075 \$ SEULEMENT 4 PLACES DISPONIBLES.

La plus grande agence en Mauricie!

OUVERT LE SAMEDI DE 9 h 30 À 16 h SAUF À SHAWINIGAN.



5671, boul. Jean-XXIII
819 373-2747
765, boul. Thibeau
819 374-0747

4350, boul. des Forges
819 373-4411
Shawinigan (Sud)
2075, 5^e Avenue
819 537-5757

Regardez la chronique voyage tous les lundis à 13 h 30 dans La Vie en Mauricie TVA

www.voyagesarcenciel.com

2665914

Tous les prix sont par personne en occupation double. En vigueur 60 jours à partir de la date de publication. N'inclut pas la contribution des clients au Fonds d'indemnisation de 3,50 \$ par 1000 \$.

VACANCES SINORAMA
998 Boul. Saint-Laurent, Suite 518, case postale 008, Montréal, Québec H2Z 9Y9
Permis chez l'OPC: 702569 www.vacancesinorama.com

Ton rêve oriental mon pays natal
E-mail: info@vacancesinorama.com Tél. 514-866-6888 sans-frais 1866-810-0888 Fax. 514-866-3388

MasterCard VISA AMERICAN EXPRESS
Un rabais de CAD 80 sera appliqué par personne si le paiement final est effectué par chèque, interac ou comptant 90 jours avant la date de départ.

La Chine aux multiples visages + Croisière (3 Gorges) 21+1 Jours
Visites : Beijing - Xi'an - Suzhou - Shanghai - Wuhan - Yichang - Fleuve Yangtze (Trois Gorges) - Chongqing - Guilin - Yangshuo - Guangzhou - Zhongshan-Zhuhai-Macau-Hong Kong

Le 10 mars 2012	\$2999.00 / p.p	Les 07/21 juillet 2012	\$3599.00 / p.p
Le 17 mars 2012	\$3099.00 / p.p	Les 11/25 août 2012	\$3699.00 / p.p
Le 24 mars 2012	\$3199.00 / p.p	Le 01 sept. 2012	\$3599.00 / p.p
Le 31 mars 2012	\$3499.00 / p.p	Les 08/15 sept. 2012	Complet
Les 02/09/16/21/28 avril 2012	\$3299.00 / p.p	Les 03/10/17/22/29 sept. 2012	\$3399.00 / p.p
Les 07/14 avril 2012	\$3499.00 / p.p	Les 06/13/20 oct. 2012	\$3399.00 / p.p
Le 05 mai 2012	\$3299.00 / p.p	Le 27 oct. 2012	\$3299.00 / p.p
Les 07/12/19/26 mai 2012	\$3299.00 / p.p	Le 03 nov. 2012	\$3099.00 / p.p
Les 23/30 juin 2012	\$3599.00 / p.p	Le 10 nov. 2012	\$2999.00 / p.p

Exclusivement pour les départs en 2012
Sinorama vous offre 1 jour gratuit à Macau, Hôtel + visite + transport, coûte plus de Cad200.00 (pour les réservations avant le 31 août 2011)

La Chine Impériale + Deluxe croisière (3 Gorges) 14 Jours
Visites : Beijing - Xi'an - Suzhou - Shanghai - Wuzhen - Hangzhou

Le 09 mars 2012	\$2199.00 / p.p	Le 26 sept. 2012	\$2999.00 / p.p
Le 21 mars 2012	\$2599.00 / p.p	Les 05/12/19 oct. 2012	\$2999.00 / p.p
Le 30 mars 2012	\$2299.00 / p.p	Le 26 oct. 2012	\$2249.00 / p.p
Les 04/11/18/25 avril 2012	\$2599.00 / p.p	Le 02 nov. 2012	\$2599.00 / p.p
Les 04/11/18/25 mai 2012	\$2299.00 / p.p	Le 09 nov. 2012	\$2149.00 / p.p
Les 07/14/21 juin 2012	\$2599.00 / p.p	Le 07 nov. 2012	\$2549.00 / p.p
Les 11/25 juillet 2012	\$2999.00 / p.p		

La Chine Fantastique + Deluxe Croisière (3 Gorges) 15 Jours
Visites : Beijing - Xi'an - Chongqing - Croisière (3 Gorges) - Wuhan - Guilin - Shanghai

Le 14 mars 2012	\$2549.00 / p.p	Le 01 août 2012	\$2999.00 / p.p
Le 28 mars 2012	\$2549.00 / p.p	Le 29 août 2012	\$2999.00 / p.p
Le 04 avril 2012	\$2599.00 / p.p	Les 05/12/19 sept. 2012	\$2699.00 / p.p
Les 11/18/25 avril 2012	\$2699.00 / p.p	Les 03/10/17/24 oct. 2012	\$2699.00 / p.p
Les 02/09/16/23 mai 2012	\$2699.00 / p.p	Le 31 octobre 2012	\$2649.00 / p.p
Le 27 juin 2012	\$2999.00 / p.p	Le 07 nov. 2012	\$2599.00 / p.p
Les 11/25 juillet 2012	\$2999.00 / p.p	Le 14 nov. 2012	\$2549.00 / p.p

La Chine d'hier, d'aujourd'hui et de demain 17 Jours
Visites : Beijing - Xi'an - Shanghai - Suzhou - Wuzhen - Hangzhou - Canton (Guangzhou)-Zhongshan-Zhuhai - Macau - Hong Kong

Le 29 fév. 2012	\$2499.00 / p.p	Le 01 août 2012	\$2999.00 / p.p
Le 14 mars 2012	\$2549.00 / p.p	Le 29 août 2012	\$2999.00 / p.p
Le 21 mars 2012	\$2599.00 / p.p	Les 05/12/19 sept. 2012	\$2699.00 / p.p
Le 28 mars 2012	\$2699.00 / p.p	Les 03/10/17/24 oct. 2012	\$2699.00 / p.p
Les 04/11/18/25 avril 2012	\$2699.00 / p.p	Le 31 octobre 2012	\$2649.00 / p.p
Les 02/09/16/23 mai 2012	\$2699.00 / p.p	Le 07 nov. 2012	\$2549.00 / p.p
Le 27 juin 2012	\$2999.00 / p.p	Le 14 nov. 2012	\$2499.00 / p.p
Les 11/25 juillet 2012	\$2999.00 / p.p		

Splendide Vietnam + Cambodge tour Luxueux de 20 Jours
Visites : Hanoi - Ha long - Hue - Hoi-an - Danang - Nhatrang - Phuquoc - Nha Trang - Ho Chi Minh City

Le 07 nov. 2011	\$4580.00 / p.p
Le 08 fév. 2012	\$4580.00 / p.p
Le 08 nov. 2012	\$4580.00 / p.p

Splendide Vietnam & Japon tour Luxueux de 27 Jours
Visites : Tokyo - Mt.Fuji - Hakone - Kyoto - Nara - Hanoi - Sapa - Lao Cai - Hué - Hoi-an - Danang - Nhatrang - Muine - Hochiminh City

Le 16 fév. 2012	\$5599.00 / p.p
Le 07 nov. 2012	\$5999.00 / p.p

Splendide Vietnam tour Luxueux de 21 Jours
Visites : Hanoi - Sapa - Ha long - Hue - Hoi-an - Danang - Phuquoc - Nha Trang - Ho Chi Minh City

Le 08 fév. 2012	\$4580.00 / p.p
Le 08 nov. 2012	\$4580.00 / p.p

La Chine aux multiples visages + 3 Gorges + Japon 27 + 1 Jours
Visites : Beijing - Xi'an - Chongqing - Fleuve Yangtze (Trois Gorges) - Yichang - Wuhan - Shanghai - Guilin - Yangshuo - Guangzhou - Hong Kong - Osaka - Nara - Kyoto - Mt. Fuji - Tokyo

Le 05 mai 2012	\$5599.00 / p.p
Le 08 oct. 2012	\$5599.00 / p.p

La Chine aux multiples visages + 3 Gorges + Vietnam 31 + 1 Jours
Visites : Beijing - Xi'an - Shanghai - Suzhou - Wuhan - Yichang - Fleuve Yangtze (Trois Gorges) - Chongqing - Guilin - Yangshuo - Guangzhou - Hong Kong - Hanoi - Hanoi - Hanoi - Hanoi

Le 10 mars 2012	\$4999.00 / p.p
Le 10 nov. 2012	\$4999.00 / p.p

Séances d'information à Montréal
998 Boul. Saint-Laurent, Suite 518, Montréal, H2Z 9Y9
Le 10 sept. à 11:00 **Chine**

Séances d'information à Québec
Hôtel Delta Québec, 690 boul. René Lévesque, Est, Québec, G1R4P3
Le 07 sept. à 13:00 **Chine**

Bienvenue à toutes les agences de voyages. Nous vous offrons le meilleur service et la meilleure qualité!

LE FORFAIT COMPREND : * (la contribution des clients au fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages) ** Vols internationaux par Continental Airlines, United Airlines ou Air Canada et vols domestiques (taxes incluses) *** Tous les transports en autocar. Tous les frais d'entrée pour les visites indiquées dans le programme. *Hôtel 5/4 étoiles. **Repas indiqués dans le programme. *Services de guides francophones. Prix (occupation double) valide jusqu'au 31 août, 2011. Vacances Sinorama Inc se réserve les droits de modifier l'ordre de visites et changer les hôtels de même catégorie sans préavis en fonction de la réservation.

VOYAGES WONDER
www.voyageswonder.com
205 Viger ouest, Suite 10 Montréal H2Z 1G2
Détenant de permis de Québec No: 702106
514-868-9800 et 1 866 750-9800

Place D'armes
MasterCard PayPal VISA
Sans frais de transaction

* Tous les billets d'avion et les taxes sont inclus.
* Tous les hôtels de Chine sont de 5 étoiles.

VOYAGES EN ASIE 2012
Osez Comparer!

- ★ Meilleurs Circuits
- ★ Meilleurs Services
- ★ Meilleurs Prix
- ★ Petit Groupe
- ★ Départs Garantis
- ★ Accompagnateur

Meilleur de La Chine et Croisière de Trois Gorges 22 jours

Nos spéciaux:
- Le meilleur bateau de croisière (Balcon privé)
- Visites Spéciales: Longsheng & Hangzhou
- 3 nuits à l'hôtel 5★ à Hongkong
- Tour Macao possible

100\$ Rabais avant le 31 août
Visites: Beijing, Shanghai, Suzhou, Hangzhou, Wuzhen, Xi'an, Wuhan, Trois Gorges, Chongqing, Guilin, Yangshuo, Long Sheng, Shenzhen, Hong Kong, Macao*

L'Essence de Chine et Croisière de Trois Gorges 15 jours

Nos spéciaux:
- Le meilleur bateau de croisière (Balcon privé)
- Visites Spéciales: Wuzhen & Hangzhou

50\$ Rabais avant le 31 août
Visites: Beijing, Xi'an, Chongqing, Trois-Gorges, Hangzhou, Wuzhen, Suzhou, Shanghai

La Chine Magnifique et Croisière de Trois Gorges 15 jours

Nos spéciaux:
- Le meilleur bateau de croisière (Balcon privé)
- Visites Spéciales: Guilin & Yangshuo

50\$ Rabais avant le 31 août
Visites: Beijing, Xi'an, Chongqing, Trois-Gorges, Yichang, Wuhan, Guilin, Yangshuo, Shanghai

La Chine classique 11 jours \$2099+

Yunnan et Huangshan 15 jours \$3299+

Zhangjiajie et Jiuzhaigou 15 jours \$3399+

Vietnam et Cambodge 19 jours \$4399+

Inde et Népal 23 jours \$6099+

Japon et Chine 21 jours \$4699+

Veuillez visiter notre site WEB pour de plus amples information:
Départs, Prix, d'autre Circuits...

Super Promo. 2011
TARIF COUP DE CŒUR!

Places limitées, réservez maintenant!

La Chine Merveilleuse et Croisière de Trois Gorges 21 jours

\$2799+ 1/8 Nov. (Promo.)
\$3299+ 11/18/25 Oct.
\$3399+ 6/13/20/27 Sept.

L'Essence de Chine 15 jours et Croisière de Trois Gorges \$2299+

\$2299+ 30 Oct., 6/13/20 Nov. (Promo.)
\$2799+ 4/11/18/25 Sept., 2/9/16/26 Oct.

Vietnam et Cambodge 22 jours \$4299+

Départ: 27 Oct.; 15 Nov.
Visites: Hanoi, Sapa, Halong Baie, Hue, Nha Trang, Siem Reap, Ho Chi Minh Ville, Phnom Penh...

Népal et Inde 23 jours \$5899+

Départ: 25 Oct. (complet) 15 Nov.
Visites: Kathmandu, Nepal, Delhi, Jaipur, Agra, Khajuraho...

Séances d'informations Delta Trois-Rivières Hôtel Salle Les Rivières

1620 Rue Notre Dame, Trois-Rivières, QC G9A 6E5
27 août 11:00 Inde 14:00 Chine
10 sept 11:00 Vietnam 14:00 Chine

Prix par personne, en occupation double, incluant tous les vols et les taxes carburant, hôtel de 5 ou 4 étoiles, les repas et les visites mentionnés dans le programme, transports
La TPS, la TVQ si applicable et le coût de la contribution des clients au fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages de 3,50\$/1000\$ sont inclus.

Témiscamingue: pays d'abondance

Mario Fontaine

La Presse

Ville-Marie — L'Abitibi est au nord, le Témiscamingue, à l'ouest. Tellement à l'ouest, en fait, qu'il faut passer par l'Ontario pour y aller. Mais ce qu'on y découvre vaut bien les 600 km de route à partir de Montréal: de vastes forêts aux arbres imposants, une multitude de lacs, des paysages vallonnés et une agriculture généreuse.

Il ne manque que les granges rouges pour qu'on se croie au Vermont, avec champs de canola, patates et citrouilles en prime! Il y a au Témiscamingue une sorte de microclimat assez chaud et humide pour qu'on tente, actuellement, d'y introduire la culture du cerisier. Et, contrairement à l'Abitibi, pas une seule mine dans toute la région.

Ce secret, bien peu de Québécois le connaissent. À l'opposé, de nombreux Ontariens sont séduits par les chalets et résidences secondaires de la région. Les prix y sont beaucoup plus bas que chez eux, et Toronto n'est qu'à cinq heures de route, bientôt moins avec l'autoroute qui liera la capitale ontarienne à North Bay.

Un tourisme sur chenilles

La moitié des visiteurs au Témiscamingue sont des motoneigistes. Pour le reste, beaucoup de pêcheurs et de chasseurs. Parce qu'on y trouve des sentiers et du gibier en abondance. Et de l'air, beaucoup d'air: 17 000 habitants sur 19 000 km². Pas vraiment de risque de se marcher sur les pieds.

Avec un peu plus de 2500 habitants chacune, Témiscaming et Ville-Marie font figure de métropoles régionales. Elles sont cependant bien différentes l'une de l'autre. Témiscaming, c'est Tembec et son immense papeterie. On entend la bête ronronner jour et nuit...

À l'époque, c'était une vraie ville de «compagnie». La première papetière, la Riordon,



PHOTO: FOURNIE PAR TOURISME ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

Renflement de la rivière des Outaouais, le lac Témiscamingue se veut une sorte de cordon ombilical pour la région qui, en plus, tempère le climat.

nommait le maire, décidait de qui avait le droit d'y vivre, construisait des habitations pour ses ouvriers et, fait original, a conçu Témiscaming sur le modèle des cités-jardins britanniques. La géographie de la ville a rendu l'expérience ardue, mais il n'en reste pas moins une très jolie fontaine italienne et un élégant puits vénitien, sans compter un ruisseau et une chute, en pleine ville.

L'ancienne gare abrite un petit musée qui donne une bonne introduction à l'importance du train et de la navigation sur la rivière des Outaouais, longtemps les deux seules voies d'accès à cette région frontalière.

L'art en prime

Ville-Marie, à 90 km au nord, est aussi sur la rive du lac Témiscamingue. Un renflement de la rivière des Outaouais d'une grande beauté et long de... 110 km. Une sorte de cordon ombilical pour la région, qui en plus tempère le climat. C'est ce qui le rend assez comparable à celui de la ville de Québec.

Première surprise: il y a de gros blocs de granit rose partout, de ceux qu'on ne peut se payer pour notre comptoir de cuisine mais qui, ici, servent de solage aux maisons et de remblai pour la

marina. Deuxième surprise: Ville-Marie est une belle destination pour les amateurs d'art, notamment grâce à son cinéma Art déco rénové avec soin, il y a quelques années.

Son directeur, Jean-Jacques Lachapelle a un problème assez singulier: même lorsqu'il projette un énorme succès cinématographique, il peine à remplir sa salle plus de quatre soirs. Parce qu'alors, toute la population de Ville-Marie a vu le film!

Alors, par la force des choses, la grille se renouvelle constamment toute l'année. Il lui arrive aussi de changer de peau, pour laisser le Théâtre du Rift y présenter différents spectacles. Heureux spectateurs qui ont la chance d'entendre Richard Desjardins ou Fred Pellerin dans une jolie salle de 300 places!

Presque voisin du cinéma, une salle aménagée dans un ancien garage de la voirie propose des expositions. Présentement à l'affiche, l'exposition *Sur les traces de Pierre Chevalier de Troyes*, raconte de façon très dynamique le passage dans la région de Chevalier et des frères Lemoyne, dont le fameux d'Iberville, il y a 325 ans. Luc Brévert a peint directement sur les murs des cartes typographiques et des bêtes imaginai-

res, avec en plus des extraits du journal de voyage de cet officier de la marine française. Une sorte d'atlas historique inspirant mais drôle, qu'on explore une lampe de poche à la main.

La seconde expo, une installation de Pierre Malik, Anythèque, plaira, elle, au public techno: plusieurs projecteurs diffusent des images aux couleurs vives et rythmées sur des meubles peints en blanc, au son d'une musique décoiffante. C'est jeune et rafraîchissant.

L'art de la table

Le Témiscamingue regorge de gibier et de poissons, et profite d'une agriculture innovante et de talents pour mettre tout cela ensemble. Pour toutes ces raisons, l'art de la table, ici, fait des pas de géant.

On y trouve maintenant une multitude de produits régionaux originaux.

Un exemple: Jocelyn Ouellet et Marie-Ève Gagnon ne sont en affaires que depuis deux ans, mais leur Verger des tourterelles, tout petit, produit des gelées, des sirops, des tartinades, des alcools à partir de pommes, bien sûr, mais aussi d'innombrables petits fruits comme le cassis, la groseille, la gadelle, les cerises, les poires...

Vers Forêt offre pour sa part des produits hautement exotiques tels les bourgeons de marguerite, les coeurs de quenouilles, la gelée de cèdre ou le sirop de sapin. Et les consommateurs sont au rendez-vous. Certains restaurateurs, comme Chez Eugène à Ville-Marie, se font un point d'honneur de proposer des produits régionaux. Avec, en fin de compte, une offre gastronomique bonifiée, complément festif aux autres activités.

Les frais de ce voyage ont été payés en partie par Tourisme Abitibi-Témiscamingue.

tourismetemiscamingue.ca
tourisme-abitibi-temiscamingue.org

Se loger

- Pas de grands hôtels, mais plusieurs motels et, surtout, un choix énorme de chalets à louer et de pourvoiries, du plus rustique au très haut de gamme. Les chalets du domaine Témikami et de La Bannik, à Ville-Marie, sont particulièrement intéressants. De nombreux campings sont aussi disséminés sur le territoire.
- L'Auberge du passant Chez Eugène propose six chambres dans une grande maison bourgeoise à Ville-Marie.

Se nourrir

Les meilleures tables se trouvent à Ville-Marie. Chez Eugène se fait un point d'honneur d'encourager les producteurs locaux, les restaurateurs de La Bannik et du domaine Témikami ont en prime une vue spectaculaire sur le lac Témiscamingue.

► Exceptionnellement nos bureaux de Trois-Rivières boul. des Forges et les Galeries du Cap seront fermés le samedi 20 août

Nos conseillers en voyage seront en formation pour mieux vous renseigner sur les nouveautés de la prochaine saison. C'est avec plaisir que nous vous accueillerons le lundi 22 août pour amorcer la nouvelle saison 2011-2012.

Nos nouvelles brochures sont déjà à nos bureaux, passez voir votre conseiller(ère). Renseignez-vous des départs encore disponibles pour nos voyages de groupes garantis.

Vos vacances commencent ici!

clubvoyages
Club Voyages Super Soleil

Trois-Rivières
4190, boul. des Forges
819 374-1050
(face au Centre commercial Les Rivières)

Galeries du Cap
300, rue Barkoff
819 379-7661

LUNDI AU MERCREDI : de 9 h à 17 h 30
JEUDI ET VENDREDI : de 9 h à 21 h

SAMEDI : de 10 h à 16 h

Obtenez des milles de récompense AIR MILES® à l'achat de vos vacances.

VACANCES transat

Mireille Mongrain, Présidente-directrice-générale
www.supersoleil.clubvoyages.com